

Rok 2018 ve znamení investic

6/7

Četnické humoresky v Kolíně

10/11

Házenkáři vítají nové členy

25

ZDARMA

Foto Pavel Kárník

Radostné Vánoce a šťastný nový rok 2018!

Slovo úvodem



Milí kolínští občané, hned na úvod svého psaní bych Vám rád poděkoval. Můj dík patří všem lidem dobré vůle v našem Kolíně. Každému, kdo pomáhá, všimá si lidí a světa okolo sebe. Každému, kdo se snaží udělat druhým radost, ať už uměním či slovem povzbuzení. Každému, kdo má názor a nebojí se ho sdělit, používá však slušná slova namísto agresivních a často zraňujících výpadů. Děkuji každému, kdo se pokouší měnit náš životní prostor nejen k vlastnímu prospěchu, ale i k užítku a radosti ostatních. Děkuji všem, kteří věří ve svobodu jednotlivce a nebojí se převzít zodpovědnost za svůj život. A děkuji samozřejmě vám všem, kteří nás na radnici podporujete, nevidíte v nás nepřátele, nýbrž partnery. A děkuji i všem slušným a věcným kritikům, protože také oni pomáhají posouvat věci správným směrem. Čas adventu a Vánoc k děkování vybízí. Je totiž kouzelnou částí roku. Má moc měnit běžné vztahy mezi lidmi, atmosféra očekávání radostné zvěsti námi prostupuje nezávisle na tom, zda jsme věřící či nikoliv. V čase vánočním jako by se lidé zdráhali hřešit, více přemýšlejí o sobě a svém životě. Více dbají na soudržnost rodiny, mají chuť svůj život změnit, zastavit se, nespěchat a rozjímat. Kéž bychom si část Vánoc byli schopni s sebou nést po celý rok. Nezapomínejme, nejen o Vánocích, na lidi staré, nemocné, osamocené, trpící, na lidi bez domova, na děti ohrožené válkou a skutečnou chudobou. Pomáhejme. Je to křesťanské, je to lidské. A pomůže to i nám samotným, odmění to náš život pocitem naplněnosti, skutečné hodnotnosti. Poděkujme všem sociálním a charitativním pracovnícům a pracovníkům, zdravotníkům, psychologům, ale i policistům či hasičům, tedy všem těm, již nám, často za smutně nízký honorář, s nasazením pomáhají po celý rok. Vzpomeňme si v tento čas na své rodiče, sourozence, na své nejbližší, kteří nás v životě provázejí. Dejme jim najevo, jak důležití pro nás jsou. Nebojme se ani v jiných částech roku ukazovat svoje emoce, svoji náklonnost. Nezapomeňme chválit, potěšit slovem. Protože na každém z nás závisí, jaká bude atmosféra v naší rodině, ve městě či celé společnosti. Zkusme se na sebe více usmívat, zdravit se, sdílet dobrou náladu a radost. Nejen o Vánocích.

Dovolte mi, abych Vám jménem celého radničního týmu i jménem svým popřál krásné Vánoce, skutečnou pohodu, klid a radost ve Vašich domovech. Děkuji za podporu, spolupráci, děkuji za možnost být Vaším starostou. Ať je pro nás, pro náš Kolín rok 2018 rokem úspěšným.

Váš Vít Rakušan

Obsah

5

Začala revitalizace chrámu sv. Bartoloměje

Proměna historického jádra potrvá 130 týdnů

6/7

Rok 2018 přinese Kolínu řadu investic

Chystají se opravy ulic, kanalizace i výstavba pavilónu mateřské školy

9

Historický střed města dostane nové osvětlení

Prvním místem, kde se historické lampy objeví, bude ulice Karoliny Světlé

10/11

Četnické humoresky míří do Kolína

Beseda se spoluautorem oblíbeného seriálu se uskuteční 6. ledna

17

Přípravy na 55. Kmochův Kolín jsou v plném proudu

Hudební festival bude opět zdarma !

24

Basketbal si mohou vyzkoušet i děti v mateřských školách

Projekt „Basket s médou“ pokračuje už druhým rokem



foto: Pavel Klučar

Další ročník grantového programu TPCA

Otevřením další části kolínského Techcentra symbolicky začal nový ročník grantového programu, kterým automobilka Toyota Peugeot Citroën Automobile podporuje kolínský region.

Začátkem prosince se v kolínské Základní škole Ovcárecká slavnostně otevřela další část zdejšího Techcentra. Už v letošním školním roce se zdejší „osmáci“ budou učit na nových pomůckách a prvcích z oblasti elektroniky, elektřiny a magnetismu. Škola na vybudování využila 200.000 korun z grantového programu TPCA pro Kolínsko, jehož nový ročník se právě otevírá. V prostorách automobilky se již uskutečnil seminář pro žadatele a okno pro žádosti z grantového programu se otevře úderem půlnoci na 8. ledna. Program opět nabí-

zí tři kategorie - Pro bezpečné a zdravé Kolínsko, Pro zelené Kolínsko a Pro živé Kolínsko. „Novinkou letošního roku je, že chceme nabídnout možnost realizovat své projekty i jednotlivcům. Na webových stránkách najdete od ledna seznam neziskových organizací, které mohou se svým projektem oslovit a společně pak požádat o naši podporu,“ uvedla koordinátorka společensky odpovědných aktivit TPCA Monika Matuchová a připomíná hlavní motto společenských aktivit kolínské automobilky „Pomáháme tam, kde jsme doma“. Bližší informace o grantovém programu i semináři najdou zájemci na internetové adrese <http://www.tpca.cz/tpca-pro-kolinsko/grantovy-program/>

tisková zpráva TPCA/re. upraveno

Nepřehlédněte!

Rekonstrukce autobusového nádraží

V rámci pokračující výstavby dopravního terminálu se práce přesunuly do přednádražního prostoru až k budově České pošty. Vstup do nádražní haly je možný jen levým vchodem, hlavní vchod zůstává uzavřen. Na ploše před nádražní budovou se pracuje na pokládání kanalizace a následně naváže výstavba zastřešení terminálu. Tento režim potrvá do jarních měsíců.

Práce v Pražské ulici

K 20. prosinci byla ukončena II. etapa rekonstrukce vodovodního řádu, kterou v Pražské ulici realizovalo Vodohospodářské sdružení Kolín. Komunikace byla opatřena provizorním povrchem a otevřena v režimu nedokončené stavby. Na jaře 2018 začne III. etapa opravy vodovodu, na kterou naváže samotná rekonstrukce ulice. Ta bude zahrnovat i nové veřejné osvětlení, mobiliář, chodníky a komunikace.

Úřední hodiny v závěru roku 2017

Posledním dnem letošního roku pro příjem hotovosti na Městském úřadě Kolín je čtvrtek 28. 12. 2017 (úřední hodiny 7-15 hodin). Po tomto datu již nebude možné přijímat hotovost na všech pokladnách MěÚ Kolín, včetně pracoviště Czech POINT (ověřování).

Nové jízdní řády

Od 10. 12. 2017 jsou v platnosti nové jízdní řády MAD. Lze je nalézt na webových stránkách dopravce Arriva a Městského úřadu Kolín.

Pro aktuální informace sledujte
www.mukolin.cz

Živý betlém

Živý betlém je tradiční akcí, která kolínským občanům 25. prosince zpřijemňuje sváteční den. I letos vás T. K. Arnika Kolín zve od 14:00 do parku Komenského. Přijďte si poslechnout divadelní scénku s vánoční tematikou, prohlédnout betlémskou stáj s Ježíškem, Marií a Josefem a také živá zvířata. Dále si budeme moci zazpívat koledy, odnést betlémské světlo a v neposlední řadě se občerstvit vánočkou a zahrát teplým nápojem (vlastní hrnečky vítány).



První adventní neděle 3. prosince byl na Karlově náměstí rozsvícen vánoční strom. Spolu s vánočním stromem se rozsvítily i vánoční dekorace nejen na náměstí, ale i v dalších částech města. Předvánoční atmosféru pomohla na náměstí vytvořit T. K. Arnika Kolín se stánkem připomínajícím vánoční tradice a Kolínská společnost Poprávu. Hudební doprovod obstaral Kolínský Big Band a The Swings. Radostnou událost rozsvěcení vánočního stromu odpovídal starosta Kolína Vít Rakušan, kterého na pódiu doprovázel farář Ján Halama. Ten také rozsvítil první svíčku.

Výherní automaty postupně mizí

V souvislosti s obecně závaznou vyhláškou města, která od 1. 1. 2017 zakazuje provozování veškerých VHP (výherní hrací přístroje) a VLT (videoloterijní terminály) na území města Kolína, dochází k postupnému omezení počtu heren. Celá záležitost ovšem není v kompetenci města. VLT povoluje Ministerstvo financí a jedině to může odebrat licenci na jejich provoz. Ministerstvo již zahájilo správní řízení s provozovateli VLT o ukončení povolení, ovšem než rozhodnutí o ukončení provozu nabude právní moci, uběhne nějaký čas. V současné době na území města již nepůsobí ani jeden výherní hrací automat a automatů VLT bylo k 17. listopadu 26. To je z více než 200 přístrojů pokles velmi výrazný, který bude nadále pokračovat, protože zbývající stroje jsou ve správním řízení o ukončení povolení.

Městská hudba F. Kmocha vydala nové CD

145. výročí svého založení oslavil orchestr zhotovením studiové nahrávky, která dokumentuje jeho současné repertoárové možnosti. Disk obsahuje průřez literatury současného velkého dechového orchestru, zejména Kmochovy skladby v úpravách pro moderní obsazení, nezvyklou úpravu skladby Na motoru se sólovým xylofonem či dosud nehranou a šéfdirigentem Miloslavem Bulínem nově zaranžovanou skladbu Jarní píseň. 90. narozeniny slaví letos dlouholetý kapelník Kmochovy hudby Josef Maršík, i on má na disku své místo s písní Holka jako malina. Velmi unikátní je Stříbrná melodie se sólovým klavírem v podání Vik-

tora Darebného, též v aranžmá Miloslava Bulína. Na části disku se představí i skvělí sólisté Městské hudby Františka Kmocha Johana Jeřábková, Jan Maria Hájek, Jana Havlíková a hostující Monika Špinková a Pavel Šárník. Nové CD bude pro zájemce dostupné v IC Kolín.

Výzva k předložení návrhů na udělení Ceny města Kolína

Cena města se uděluje za účelem ocenění mimořádných počínů ve všech oblastech společenského života města, které významně přispěly k jeho rozvoji a šíření jeho dobrého jména, jakož i k ocenění mimořádných projevů odvahy při záchraně lidských životů. Návrh na udělení ceny může předložit občan s trvalým pobytem na území města, právnická osoba či kolektiv osob se sídlem na území města, a to písemně prostřednictvím podatelny Městského úřadu Kolín do 31. ledna 2017.

Písemný návrh na ocenění musí obsahovat jméno, příjmení a titul navrhovaného kandidáta nebo název právnické osoby či kolektivu, adresu bydliště nebo sídla navrhovaného kandidáta, datum narození kandidáta (u fyzických osob) nebo identifikační číslo kandidáta (u právnických osob), obor činnosti a stručné zdůvodnění nominace (popis přínosu pro město Kolín) a příjmení, jméno a podpis navrhovatele, kontakt (e-mail, telefon, adresa navrhovatele). Všechny údaje obsažené v podání jsou považovány za důvěrné (zák. č. 101/2000, o ochraně osobních údajů). Další podrobnosti naleznete na <http://www.mukolin.cz/cz/o-meste/zakladni-informace/cena-mesta/>.



Do minigalerie nad obřadní síní kolínské radnice přibyla další dvě díla kolínských autorů. Pastel Jean Gaspar Debureau (jako pierot) vlastnoručně pověsil jeho autor Stanislav Pokorný (vpravo). Další novinkou je akryl na plátně s názvem U řeky od Pavla Rajdla.



Kamennou svatbu a 65 let společného života oslavili 29. listopadu manželé Věra a Václav Kohoutovi. K vzácnému jubileu jim přišla poblahopřát tajemnice Městského úřadu v Kolíně Dagmar Soukupová spolu s členkou komise pro občanské záležitosti.



V polovině listopadu podepsalo město Kolín smlouvu o prodeji pozemku o velikosti 35 101 m² v průmyslové zóně Kolín-Ovčáry. Kupující společnost RP Ovčáry zde do konce příštího roku otevře centrum s několika obchody včetně supermarketu.



Ve středu 6. prosince byly v obřadní síní kolínské radnice předány medaile za darování krve. Přítomní převzali ocenění z rukou místostarosty Tomáše Růžičky, primárky transfúzního a hematologického oddělení Dagmar Chalupové a ředitele oblastního spolku Českého červeného kříže Michala Tasche. Celkem bylo předáno 50 stříbrných plaket za 20 odběrů, stejný počet zlatých plaket za 40 odběrů a 13 medailí 3. stupně za 80 odběrů. Jak uvedla primárka Dagmar Chalupová, provedla letos transfúzní stanice na 5 000 odběrů a stejný počet transfúzí opět vydala.



V polovině prosince byla dokončena oprava ulice V Zahradách v Sendražicích mezi křižovatkou s ulicí Příční a křižovatkou s ulicí Hlavní. Součástí akce byla rekonstrukce komunikace v délce 160 metrů, veřejného osvětlení a sadové úpravy. Komunikace byla navržena jako obousměrná jednopruhová o šířce jízdního pruhu 3,5 m. Vyhnutí protijedoucích vozidel je umožněno v místech vjezdů. Stávající povrch vozovky byl opatřen asfaltovým krytem. V ulici také proběhla rekonstrukce vodovodního řádu, jejímž investorem bylo Vodohospodářského sdružení Kolín.

Velká rekonstrukce historického středu Kolína začíná



Více než rok a půl dlouhé přípravy dospěly ke svému konci, přes všechny těžkosti a složitosti jsme prošli úspěšně procesem získání desítek milionů korun na rekonstrukci areálu chrámu svatého Bartoloměje.

Vítězným uchazečem výběrového řízení se stalo sdružení firem Společnost BFK-GEMA ART GROUP (BFK service a.s. a GEMA ART GROUP a.s.) s nabídkovou cenou ve výši zhruba 59 mil. Kč. Firma BFK jako garant stavební a velmi zkušená firma GEMA ART jako garant památkové péče. Tato společnost působí v oblasti záchran a obnovy památek již od roku 1990. Během mnohaletého působení se podílela na celé řadě prestižních zakázek, mimo jiné pro Kancelář prezidenta republiky, Senát Parlamentu ČR, Národní muzeum, Národní galerii v Praze či Univerzitu Karlovu. Z rozsáhlejších projektů, které probíhaly pod záštitou společnosti, lze zmínit restaurátorské práce na Obecním domě v Praze, Chrámu sv. Víta, poutním kostele Jana Nepomuckého na Zelené hoře, zámku Nelahozeves nebo bazilice Navštívení Panny Marie na Svatém kopečku u Olomouce. Ocenění získala za projekt realizace obnovy NKP hospital Kuks, která probíhala v letech 2013 až 2015.

A jaký tedy bude aktuální postup? Již nyní můžeme sdělit předpokládaný postup prací v první fázi. Budou to nejprve přípravné práce, zařízení staveniště, bourací práce, katalogizace kamenných prvků, stavebně-historický průzkum objektů. Následovat by mělo pokračování stavebních prací na objektu staré školy – tesařské nosné konstrukce, krovy, trámy, komíny, fasáda, výkopy, zvonice – základy, krov + střecha přístavku, omítky (zejména suterén), restaurátorské práce, kostnice – ochranné a demontážní práce, kosterní výzdoba, parter – opěrná stěna sever, hradební zeď, rampa, opěrná stěna jih, výkopy, restaurátorské práce.

Projekt tedy řeší stavebně technickou a památkovou obnovu vybraných objektů a prostranství v areálu kostela sv. Bartoloměje v Kolíně: zvonice, kostnice, staré školy a parteru. V plánu je rovněž předláždění vnější plochy a výměna osvětlení. V případě kostnice je počítáno s její opravou a rekonstrukcí, rovněž by měly být zrestaurovány i kosterní pozůstatky, které se uvnitř nacházejí. Nově bude uvnitř osvětlena. Stará škola bude taktéž kompletně rekonstruována a bude zde zázemí pro správců objektu, pro monitorovací a bezpečnostní systém. Ve spodní části by měla být umístěna funkční „černé kuchyně“, která v těchto prostorech kdysi bývala. Taktéž dojde k instalaci repliky třídy staré školy z 18. století, která zde fungovala. Ve staré škole by také měly být umístěny významné fragmenty, exponáty a popisy událostí, které provázely nejen areál chrámu sv. Bartoloměje, ale rovněž celý Kolín od jeho založení až po současnost. Zároveň vše bude doplněno i moderní technologií, ta bude však umně skrytá. Mělo by jít o možnost napojení sloužícího ke stažení aplikace pro mobilní telefony, která by třeba děti provázela daným prostorem a v edukativním duchu by je zapojovala do hry.

V přízemí zvonice vznikne malé lapidárium, kde budou umístěny části chrličů, zbytky soch a reliktů dalších historických prvků z chrámu sv. Bartoloměje a jeho okolí. V prvním podlaží by měla být zabezpečená expozice chrámového pokladu, kde budou vystaveny monstrance, kalichy a roucha, která prozatím nikdy vystavována nebyla a v současné době jsou součástí různých pozůstatků většinou římskokatolické církve. Dále by měla vzniknout expozice zvonů. S částečnou interakcí je počítáno i sem, návštěvník by si mohl zahrát na zvonkohru. Vnitřní prostory horní části zvonice – kromě vyhlídky, která je na vnějším ochozu – by měly sloužit jako výstavní síň, např. pro obrazy nebo fotografie.

Kompletní obnovou projdou nejen vnitřní hradby, ale také vnější hradby. Navazujícím projektem bude oprava a rekonstrukce vnějších zelených parkánů, které projdou terénními a sadovými úpravami a budou osazeny lavičkami a koši. Z tohoto prostoru by měl vzniknout relaxační prostor mezi chrámem sv. Bartoloměje a ulici Politických vězňů. Areál je součástí národní kulturní památky, je nutné respektovat stávající stav konstrukcí a požadavky památkové péče na tyto konstrukce. V současném stavu není žádný ze stavebních objektů přístupný k bezbariérovému užívání. Součástí návrhu jsou dvě úpravy, které by měly umožnit bezbariérový přístup. První je rampa v parteru spojující komunikaci u ulice Brandlova a severní část parteru. Druhou úpravou je návrh mobilní plošiny u objektu kostnice, která v případě potřeby umožní překonat výškový rozdíl mezi úrovní kostnice a parteru.

Odstraněna bude také mříž mezi zvonici a chrámem sv. Bartoloměje. Celý areál bude i mimo otevírací dobu přístupný veřejnosti až k budově staré školy. Prostor bude monitorován kamerovým systémem. V souvislosti s přístupností by se nemělo zapomenout ani na plánované zpřístupnění brány, která bývala v hradební zdi mezi areálem chrámu, a nyníější zahrádkou domu, který patří diakonii. Měl by tam být proveden průraz, s kterým pa-

la v hradební zdi mezi areálem chrámu, a nyníější zahrádkou domu, který patří diakonii. Měl by tam být proveden průraz, s kterým pa-



mátkáři jednoznačně souhlasili, protože tam brána v minulosti byla. Přes zahrádku diakonie by to bylo propojení do Kouřimské ulice. Uvědomujeme si důležitost a hodnotu celého prostoru. Všechny restaurátorské práce budou provádět restaurátoři, držitelé příslušných licencí MK ČR. Restaurátorské záměry budou předány Národnímu památkovému ústavu ke schválení. Po dokončení prací bude komplexní restaurátorská zpráva včetně fotodokumentace předána NPÚ k archivaci. Architektonické a uměleckořemeslné prvky, které nebude možné demontovat, budou chráněny bezpečnostní konstrukcí.

Hlavním cílem projektu je zachovat, ochránit a rozvíjet potenciál areálu NKP kostela sv. Bartoloměje v Kolíně a využít ho k vyváženému rozvoji území města Kolína i jeho širšího zázemí s pozitivními dopady na místní i regionální zaměstnanost a konkurenceschopnost. To znamená stavebně jej obnovit, zároveň zpřístupnit některé dosud nepřístupné prostory památky a využívat jeho kulturní potenciál pro celoroční poskytování kulturních a vzdělávacích služeb veřejnosti. Projekt přitom klade důraz zejména na kvalitativní stránku náplně s využitím moderních a efektivních forem prezentace.

Pro město Kolín představuje projekt revitalizace a otevření prostoru v okolí kostela sv. Bartoloměje největší událost v historickém centru města od rekonstrukce centrálního Karlova náměstí.

Kolín získá unikátní ucelené zákoutí v historickém centru města, které bude sloužit kulturně vzdělávacím potřebám a zároveň se také stane využitelným veřejným prostorem pro setkávání a konání nejrůznějších kulturních a společenských akcí.

Příjemné adventní dny, mnoho pohody a klidu v rodinném kruhu a do nového roku pevně zdraví Vám přeje

Michael Kašpar

Rozpočet na rok 2018 – co nás čeká?

Z mnoha různých důvodů v letošním roce nejdeme cestou rozpočtového provizoria, ale s návrhem rozpočtu již v prosinci roku 2017. Budeme tedy komplexně připraveni na výrazný proinvestiční rozpočet pro rok 2018 již od 1. ledna.

Bude se lišit od rozpočtů v předchozích letech? Ano, bude ke Kolínu štedrý a maximálně nakloněný investicím do veřejného prostoru. Pokračujeme v nastartovaných rekonstrukcích, opravách, podařilo se nám sehnat velké množství dotačních finančních prostředků, díky nimž se rozjely nebo rozjedou velké investiční akce, které bychom si bez nich nemohli dovolit. V prvé řadě bych rád všechny poprosil o shovívavost a toleranci při naplánovaných rekonstrukcích. Je třeba říci, že Kolín má stále ještě velký dluh (484 mil. Kč), který se podařilo za posledních 7 let snížit o více než 500 milionů. Stále ovšem v roce 2018 zaplatíme na dluhové službě 77 mil. Kč!

Příjmy

Novela zákona o rozpočtovém určení daní přinesla polepšení všem obcím, bohužel, jak to v naší republice bývá, téměř všechny zvýšené náklady na úřad, které stát obcím nařídí, přenáší ve velké míře i finančně bez toho, aby jim zvýšené náklady kompenzoval. Další pokles zaznamenají kapitoly příjmů z hazardu. Ty postupně klesají tak, jak se omezuje počet heren ve městě.

Do rozpočtu jsou zařazeny jen ty investiční přijaté dotace, které jsou odsouhlaseny anebo o kterých víme, že jejich přiznání je velmi pravděpodobné. Oproti roku 2017 se jedná o dalším navýšení přijatých investičních dotací o cca 72 mil. Kč, což svědčí o dobré a systematické práci Odboru dotací a veřejných zakázek a i o skutečnosti, že několik let připravované investiční akce se v roce 2018 začnou realizovat, případně již dokončovat. Z významných dotací to jsou například prostředky na modernizaci autobusového nádraží (50 mil. Kč), dotace na výstavbu nového pavilonu MŠ Chelčického (11 mil. Kč), stavební úpravy v areálu chrámu svatého Bartoloměje (60 mil. Kč), podzemní kontejnery (8 mil. Kč), pořízení popelnic na plast pro občany (2 mil. Kč), zateplení bytového domu Benešova (6 mil. Kč), odbahnění Haltýře (2 mil. Kč) a další. Pro rok 2018 je naplánován příjem z evropských a státních dotací na více než 150 mil. Kč!

Investiční výdaje

Investiční výdaje do majetku města pokrývají zejména potřeby rekonstrukcí kanalizací, komunikací, chodníků, veřejného osvětlení, ale i opravy městských budov, bytových domů, škol, školek, sportovišť a obecně veřejného prostoru. Předpokládaná investiční náročnost akcí, které ještě nejsou vysoutěženy výběrovým řízením, je v rozpočtu koncipována na základě projektantských cen, případně odborných odhadů a ze zkušeností se výběrovým řízením často výrazně poníží.

• **Rekonstrukce ul. Okružní** (mezi Tovární a Mnichovickou) – 5,6 mil. Kč – projekt na rekonstrukci vozovky, chodníků, VO (veřejného osvětlení), zeleně a části kanalizačního řadu. Byl vysoutěžěn zhotovitel. Realizace proběhne v jarních měsících.

• **Rekonstrukce ul. Pražská** (od nám. Rep. k Modrému bodu) vč. cyklostezky – 26 mil. Kč – v roce 2016 proběhla architektonická soutěž. Vítěz soutěže byl zároveň zpracovatelem projektové dokumentace. V rámci akce bude opraven povrch komunikace, chodníky, veřejné osvětlení, bude revitalizována veřejná zeleň a přibude cyklostezka. Ke konci roku 2017 VHS provádí rekonstrukci vodovodního řadu. Předpoklad zahájení prací je duben 2018 a ukončení říjen 2018.

• **Rekonstrukce ul. Bachmačská vč. VO, kanalizace** – 5,1 mil. Kč – bude zahájena v lednu/únoru 2018.

• **Rekonstrukce ul. Masarykova** – kruhové objezdy – 18,8 mil. Kč – záměrem je přebudovat stávající provizorní kruhové objezdy na pevné. Zároveň bude revitalizována zeleň uprostřed kruhových objездů. Akce byla zahájena v listopadu 2017 první etapou, celá akce by měla být hotova do konce května 2018.

• **Rekonstrukce ul. Na Magistrále** – 11 mil. Kč – součástí je rekonstrukce kanalizace a komunikace. VHS provede rekonstrukci vodovodního řadu. Akce by měla být zahájena na jaře 2018 a ukončena v podzimních měsících 2018

• **Rekonstrukce ul. Kolínská**, Kolín – Sendražice – 0,5 mil. Kč – bude vyměněn povrch části komunikace a bude se řešit odvod dešťové vody. Předpoklad zahájení v létě 2018.

• **Rekonstrukce ul. Nerudova vč. kanalizace** – 5 mil. Kč – projekt na rekonstrukci vozovky, chodníků, zeleně, kanalizačního řadu a VO. Předpoklad zahájení v jarních měsících.

• **Rekonstrukce ul. Ratibořská** – 2 mil. Kč – měla by být dokončena do května 2018. Bude zrealizován nový povrch komunikace, vodovodní řad, veřejné osvětlení a revitalizací zeleně.

• **Rekonstrukce ul. Slovenská vč. VO** – 5 mil. Kč – předpoklad zahájení v jarních měsících 2018.

• **Cyklostezka Třídvorská** – 3,3 mil. Kč – záměrem je vybudovat propojení cyklostezky na ulici Okružní s cyklostezkou na ulici Třídvorská. Již proběhla vynucená přeložka parovodního kanálu a další práce budou pokračovat až po rekonstrukci kanalizačního a vodovodního řadu v ulici.

• **Lávka přes Polepský potok** – 1 mil. Kč – Jedná se o opravu stávající lávky v zahrádkářské kolonii. Lávku používají nejen chodci, ale jezdí přes ni i motorová vozidla.

• **Modernizace autobusového nádraží** – 49 mil. Kč – investice se připravuje již od roku 2013, kdy probíhala příprava technických podkladů. V průběhu roku 2016 proběhla soutěž na dodavatele a byla podána žádost na dotaci z IROP – Integrovaný regionální operační program. Dotace byla přiznána v maximální možné výši. Realizace byla zahájena v jarních měsících roku 2017. Je dokončena první etapa výstavby – ulice Rorejova včetně části přednádražního prostoru. Etapa byla předána do předčasného užívání. Předpoklad ukončení akce v září 2018.

• **Kanalizace ul. Horského** – 1,4 mil. Kč – zahájení stavebních prací se předpokládá na podzim 2018.

• **Kanalizace ul. J. Suka** – 2,1 mil. Kč – předpoklad akcí dokončit do konce roku 2018.

Kanalizace ul. U Hřiště (komunikace, VO) – 2,5 mil. Kč – Řeší se majetkoprávní vztahy. Proto prozatím nemohlo být vydáno stavební povolení. Po dořešení situace bude akce zahájena.

• **Kanalizace ul. Písečná** – 6 mil. Kč – součástí akce je výměna kanalizace, komunikace a VO. Je předpoklad akcí ukončit ke konci roku 2018

• **Kanalizace ul. Nad Zastávkou, Kollárovo nám.** – 1 mil. Kč – jedná se o kompletní výměnu kanalizační stoky.

• **Kanalizace ul. Kouřimská** – 5,7 mil. Kč – kompletní výměna kanalizační stoky společně s novým předlážděním komunikace a úpravou veřejného prostranství včetně veřejného osvětlení. Jedná se o část ulice Kouřimské od Karlova náměstí po ulici Karoliny Světlé. Realizace započne, jakmile dovolí klimatické podmínky.

• **Kanalizace Třídvorská** – 26 mil. Kč – výměna dosluhující části kanalizačního řadu před opravou povrchu v budoucnosti. V roce 2017 byl vysoutěžěn zhotovitel a je podána žádost o vodoprávní povolení. Akce bude zahájena po rekonstrukci vodovodního řadu, kterou provede VHS Kolín.

• **Kanalizace ul. Zlatá** – 2,8 mil. Kč – kompletní výměna kanalizační stoky společně s novým předlážděním pěší komunikace a další úpravou veřejného prostranství.

• **Kanalizace Zibohlavý** včetně přivaděče do Radovesnic – v roce 2008 byla zpracována PD na kanalizaci Zibohlavý a přivaděč do Kolína. Byla podána žádost o dotaci, která nebyla přidělena. Od té doby se hledalo variantní řešení, které je v současné době po dohodě s dotčenými obcemi připraveno. Obec Radovesnice zajistí projekt a realizaci přivaděče do Kolína. Město zrealizuje odkanalizování příměstské části Zibohlavý a postaví přivaděč do Radovesnic. V roce 2017 byla tedy zhotovena nová PD, bylo zažádáno o územní rozhodnutí a v lednu bude podána žádost o dotaci.

• **Kanalizace ul. Tůmova** – 4 mil. Kč – součástí rekonstrukce je kanalizace a povrchy komunikace. Je předpoklad akci ukončit ke konci roku 2018

• **Odstranění sedimentu z rybníku Haltýř** – 3,7 mil. Kč – jedná se o dotační akci, při které budou odstraněny sedimenty z rybníka a zároveň proběhnou stavební úpravy hráze s cílem zajištění stability objektů hráze. Na základě nepředvídatelných skutečností bylo provedeno další šetření a došlo k prodloužení termínu pro předání PD. V důsledku toho jsme požádali o prodloužení termínu podání žádosti o dotace do 31. 5. 2017. Žádosti bylo vyhověno.

• **Investiční a neinvestiční výdaje do MŠ** – 17 mil. Kč – nejvýraznější akcí je dostavba MŠ Chelčického. Bude vybudován nový pavilón, který navýší kapacitu o 14 míst. Do nově vzniklých prostor se tak budou moci kompletně přestěhovat děti i z odděleného pracoviště Štítného a tím se bude moci navýšit kapacita jeslí. Další významnou akcí je vybudování tělocvičny v MŠ Bezručova. Tělocvična bude vybudována ve stávajících nevyužívaných prostorech. V MŠ Sendražice dojde ke kompletní výměně podlahové krytiny jak na chodbách, tak ve třídách. Další investice jsou připravovány dle požadavků samotných MŠ.

• **Investiční a neinvestiční výdaje do ZŠ a ZUŠ** 16,8 mil. Kč – pro rok 2018 se počítá s dalšími výraznými opravami ve školách. Jedná se například o přípravu rekonstrukcí jídelny ZŠ Bezručova, Ovčárecká a Kmochova. Hala BIOS bude přímo propojena s pavilonem ZŠ Prokopa Velikého, proběhne kompletní rekonstrukce WC v ZŠ Ovčárecká, výměna oken v ZŠ Sendražice, rekonstrukce venkovních hřišť ZŠ Masarykova a mnoho dalších investic dle požadavků samotných ZŠ.

• **Gymnázium – rekonstrukce fasády, plotu a parteru** – 11 mil. Kč – jedna z nejkrásnějších kolínských budov projde po mnoha letech rekonstrukcí. Bude opravena fasáda, plot kolem celého areálu a s krajinářskými architekty řeší-

me návrh parteru (prostoru před gymnáziem) a proměnu parčíku v příjemné místo, aby tento prostor získal zpět důstojnost, kterou měl v 1. polovině 20. století.

• **Městský společenský dům** – výměna klimatizace – 3,1 mil. Kč – v „kulturáku“ chceme dokončit kompletní rekonstrukci. V posledních letech došlo k zateplení a výměně oken, v letošním roce byly po dlouhých letech rekonstruovány a zpřístupněny terasy a v roce 2018 bude vyměněna klimatizace, která zajistí mnohem větší komfort při koncertech, plesích a dalších akcích.

• **Stavební úpravy v areálu chrámu sv. Bartoloměje** – 62 mil. Kč – město Kolín pracuje společně s římskokatolickou církví na projektu revitalizace a otevření celého areálu chrámu svatého Bartoloměje včetně vnějších zelených parkánů. Dotace na akci byla přiznána v květnu 2017. Po dokončení akce bude areál včetně dosud nepřístupných míst zpřístupněn veřejnosti a zároveň veškeré interiéry získají edukativní obsah. O projektu píše v samostatném článku na jiné straně.

• **Zámek – oprava fasády západního křídla zámku** – 3,5 mil. Kč – v roce 2017 proběhla 1. etapa, kdy byla provedena fasáda objektu ze západní strany. Pro rok 2018 se počítá s úplným dokončením fasád na objektu.

• **Sportovní hala Borky** (projekt, příprava) – 1,8 mil. Kč – na základě žádosti sportovních klubů, které nemají kde trénovat a hrát svá soutěžní utkání, a musí tak dojíždět do jiných měst, byla vytipována lokalita pro tréninkovou sportovní halu, a to v Borkách u tenisových kurtů. V roce 2017 došlo k vynětí pozemku z lesního fondu, byla vypracována architektonická studie a bylo zadáno vypracování PD. PD by měla být hotova v srpnu 2018 včetně stavebního povolení. Pro realizaci chceme využít dotační titul MŠMT.

• **Skatepark v Kolíně** – 2,5 mil. Kč – rekonstruovaný skatepark bude rozšířen a umístěn pod Novým mostem. Je již zpracován záměr, zpracovává se PD a realizace proběhne v letních měsících 2018.

• **Husova – úprava venkovních prostor** – v průběhu roku bude na základě architektonické soutěže realizován vítězný návrh na celkovou rekonstrukci venkovních prostor objektu Husova 110-113, který bude navazovat na rekonstrukci venkovních prostor za městskou knihovnou.

• **Nákup a rekonstrukce ubytovny v rámci města Kolína** – 5 mil. Kč – v roce 2018 proběhne v souladu s PD a dotačními podmínkami rekonstrukce osmi bytových jednotek. Ukončení na jaře 2018

• **Benešova 642-644, 773, 774** – rekonstrukce elektrorozvodů – 14 mil. Kč – bude provedena kompletní výměna hliníkových elektrorozvodů v objektu.

• **Smetanova 764** – poliklinika – 4,3 mil. Kč – objekt a okolí objektu polikliniky budou nadále modernizovány, úprava venkovních prostor bude provedena na základě architektonické studie zpracované ve spolupráci s architektem města.

• **Veřejné osvětlení – ul. Okružní** – 2,4 mil. Kč – realizace akce se předpokládá na jaře roku 2018.

• **Veřejné osvětlení – ul. Ovčárská ke Koramu** – 4,5 mil. Kč – akce byla rozdělena na tři etapy a první etapa od náměstí Svobody k nadezdu je hotova. Další dvě etapy budou soutěženy na jaře roku 2018.

• **Městský hřbitov** – na městském hřbitově je naplánována řada akcí, které mají za cíl zvýšit společenskou hodnotu městských pietních míst. Nejdůležitější investicí bude úprava vnitřních prostor. Úprava samotné obřadní síně a přilehlého venkovního prostoru se plánuje na rok 2019.

• **Pořízení popelnice na plast** – 2,5 mil. Kč – v zájmu zvýšení třídění odpadu bylo rozhodnuto o pořízení žlutých (240 l) popelnic na plast, které budou mít občané města u svých domů, aby mohli efektivněji třídit odpad. Bylo zažádáno o dotaci, která byla městu přiznána na podzim 2017. Distribuce zdarma proběhne na jaře 2018.

• **Podzemní kontejnery na separovaný odpad II. etapa** – 9 mil. Kč – bylo vytipováno a také vyprojektováno dalších devět míst pro umístění kontejnerů na separovaný odpad. Dotace byla přiznána na podzim 2017, proto byla realizace akce posunuta na rok 2018.

Návrh rozpočtu na rok 2018 je velmi ambiciózní. Osobně bych byl velmi rád, aby se z daného podařilo realizovat co možná největší množství investic, o to se samozřejmě budeme snažit. Dát dohromady rozpočet pro město velikosti Kolína není vůbec jednoduchá věc, v letošním roce, kdy se nám sešly požadavky na rozpočet, jsme začínali zhruba 350 mil. Kč v minusu. Tím bych chtěl říci, že se rozpočet snažíme sestavit opravdu maximálně zodpovědně. Není bohužel možné vyslyšet všechna přání ihned, ale snažíme se, aby se zejména komunikace a chodníky opravovaly výrazně plošněji, byť stále jsme velmi limitováni splácením dluhu města. Za zmínku jistě stojí pokračující velmi výrazná podpora sportu a sportovních klubů, kde se jako město nacházíme dlouhodobě ve špičce, co se podpory v obdobně velkých městech v ČR týče. Celý rozpočet je samozřejmě k dispozici na webových stránkách města. Důležitým faktem je již 7 let to, že se město Kolín nijak nezadlužuje, ale naopak splácí své dluhy.

Přeji nám všem, abychom měli radost z věcí, které se podaří úspěšně realizovat.

Michael Kašpar, I. místostarosta města

Městská mobilita



Vážení spoluobčané,

po celý rok jsem Vám přinášel informace z oblasti dopravy, bytového hospodářství a sociální problematiky našeho města. Přiznám se, že není vždy snadné správně určit, které informace mají mít přednost, protože všechny se do sloupku a článků pokaždé nevtěsnají. Letošní rok byl náročný na dopravní komplikace z důvodu investic do krajských nebo městských komunikací, které doprovází nepříjemné uzavírky nebo částečná omezení jak pro samotné řidiče, tak i pro cestující městské autobusové dopravy. Osobně si vážím trpělivosti Vás občanů i podpory, díky které se naše město posouvá při řešení bolavého skrytého dluhu na infrastrukturu města. V letošním roce se podařilo mnoho věcí zlepšit a věřím, že je to ve městě, kde žijeme a pracujeme, opravdu znát. Mám radost z rozvoje kvality služeb, naplňování specifických potřeb při podpoře rodin, které mnohdy řeší krizové situace. Poskytujeme podporu pěstounským rodinám, rodinám s postižením, pečujícími. Snažíme se pomáhat využitím krizového bytu, pomáháme seniorům při orientaci v nabídkách služeb a také hledáme nové spolupracovníky. Investujeme do bytového fondu i do oblasti nebytových prostor pro drobné podnikatele. Podpořili jsme vznik unikátního Rodinného centra sv. Zdislavy v Benešově ulici, kde mnoho let působila soukromá herna. Řešíme letitý dluh na infrastrukturu bytového fondu, investovali jsme do zateplení městských bytových domů, řešíme nové elektrické rozvody zastaralé sítě a další problémy. Zlepšujeme podmínky pro bydlení i městské prostory pro drobné podnikatele. Problémy řešíme přímo, nezametáme pod koberec. Komunikujeme s Vámi až již prostřednictvím odborů, nebo na veřejných setkáních. Problémy řešíme i osobně v terénu, nesedíme jako pecky v kancelářích, nerozhodujeme od stolu. Naše společnost nese stigma našťavané společnosti, veřejně nebo anonymně kritizuje každý den prakticky cokoli, jsme negativní na sociálních sítích, které se staly nepřírodným fenoménem dnešní doby a mnohdy jsme smutní. Mám pocit, že naší společnosti chybí víze, radost a jistota z dobré budoucnosti. Mým letošním vánočním přáním je radost pro každého z nás, přetrvávající mír a prosperita. Snažme se nebýt podezíraví, potlačujeme v sobě to horší a nechme naopak vyniknout to lepší. Investujme více do důvěry a učme se radovat z maličkostí. Naše životy jsou především o nás samotných. Pokud dnes neoplácíme dobro dobrem, zítra tu možnost mít nemusíme. Přejme si vzájemně radost, zdraví, ohleduplnost a upřímnost ve vztazích. Pokoj lidem dobré vůle. Váš Tomáš Růžička

Nejste na pečování sami

Prostřednictvím spolupráce s organizací A DOMA z. s. se snažíme kolínským občanům pomoci v jejich nelehké úloze pečujících. To je také úkol tohoto textu – upozornit na skrytá osobní rizika a doporučit koncept sdílené péče. Posouzení ponechám již na vás.

Tomáš Růžička

Péče v domácím prostředí je bezesporu důstojnějším řešením pomoci blízkým, než je umístění do pobytového zařízení. Náročnost pečování ale dopadá na pracovní a osobní život pečujících. Mnozí z nich upřednostňují potřeby opečovávaných před vlastní osobní pohodou, což jim neumožňuje věnovat se vlastní rodině nebo svým zálibám. Negativně ovlivňuje jejich postavení na trhu práce a rovněž může velké zatížení působit na vztahy v rodině. Pečující osoba je často ohrožena vyhořením.

Do podobné situace se dostala i paní Marie, která je 38 let, je vdaná a má dvě školou povinné děti. Nemá žádné sourozence, s nimiž by se mohla o péči podělit, a není ani otec/manžel, který by jí byl oporou. Před dvěma lety byla mamince diagnostikována rakovina. Po úspěšné operaci následovala chemoterapie. Zdravotní stav kolísala a po posledním cyklu došlo ke zhoršení, přestože dle kontrolních vyšetření bylo vše v pořádku a na dobré cestě. Přes intenzivní kontakt s lékaři specialisty nedostala kromě vágních konstatování žádnou konkrétní pomoc a žádná doporučení. Snad jen obecný odkaz na sociální pracovníci, která jí předala informaci o následné péči v léčebně dlouhodobě nemocných.

V této době se paní Marie obrátila na organizaci A DOMA z. s. Rodinný průvodce z projektu nesoucího název „Dva životy“ pečující ženu navštívil v domácím prostředí a v rámci rozhovoru se snažil identifikovat situace, v kterých potřebuje pomoci. Seznámil se i s její maminkou, o kterou pečuje. Společně si stanovili dílčí úkoly.

Jedním z nich bylo zajištění příspěvku na péči. Paní Marii už nezbyval čas a síla na vyplnění tiskopisů a setřídění dokumentace pro obvodního lékaře. S tímto jí pomohla sociální pracovníce z projektu. Bylo nutné sestavit měsíční plán, kdo a kdy bude péči zajišťovat. Situace

byla řešena vlastními zdroji s využitím sousedské výpomoci, pečovatelskou službou a osobní asistencí. Zdravotní činnosti, jako je rehabilitace a převazy, zajistila domácí zdravotní služba. Jak maminku polohovat a najít triky na snadnější manipulaci jí ukázala lektorka ošetřovatelství (dlouholetá zdravotnická pracovníce). Najednou paní Marie nebyla sama se svými pochybnostmi a výčitkami, co všechno mohla udělat lépe a zda něco nezanedbala. A právě v tom jí pomohla psychologka.

Paní Marie je také matkou a manželkou. Vůbec si neuvědomovala zodpovědnost za svůj zdravotní stav vůči členům své rodiny. Z rodinné diagnózy je patrné, že její dědeček i maminka měli nádorová onemocnění, ale za poslední čtyři roky neabsolvovala žádnou preventivní prohlídku. Věnovala všechnen čas péči o matku, rodinu a práci na částečný úvazek. Dalším dílčím úkolem bylo absolvování zdravotních prohlídek. Nešlo jen o předání informace, ale rodinný průvodce musel opakovaně připomínat splnění tohoto úkolu.

Na příkladu paní Marie se ukazuje, že koncept sdílené péče (tedy rozložení péče mezi více členů rodiny a profesionální poskytovatele služeb) je velmi efektivní varianta s relativně dlouhodobou udržitelností. U pečujících stejně jako u pomáhajících profesionálů se setkáváme se stejným průběhem zvládnání náročných situací, setkáváme se u nich i s projevy syndromu vyhoření. Péče o blízkou osobu je dobře zvládnutelná jen zdánlivě. Je však potřeba si uvědomit, že nezahrnuje jen péči samotnou, ale také její řízení a plánování, logistiku a velkou časovou a finanční investici. Soubor těchto faktorů z ní činí náročnou disciplínu, která pečujícím osobám přibývá ještě nad rámec všech ostatních pracovních i rodinných povinností. Jedním z nejzávažnějších momentů je i nejistota, jak dlouho a s jakou intenzitou bude domácí péče probíhat.

Záchranný kruh vám nabízí organizace A DOMA z. s. Provede vás všemi nástrahami, které na cestě pečování můžete potkat.

V případě zájmu můžete volat na tel číslo 727 823 990 (pí. Zachariášová).

A DOMA z. s.

Integrace autobusové a vlakové dopravy

Město Kolín spolupracuje na integraci veřejné autobusové a vlakové dopravy ve Středočeském kraji. Podrobnosti přineseme v příštím dopravním sloupku, který se bude tomuto tématu věnovat. První autobusové linky od lis-

topadu zapojily naše město do integrované dopravy pro spojení na Kouřimsko a od 12. prosince se zapojuje i železnice pro oblast Kolínska a Kutnohorska.

Tomáš Růžička

Historické osvětlení středu města

Pravděpodobně od příštího roku začne instalace „historického“ veřejného osvětlení v centru města. Nová svítidla jsou replikami původních litinových luceren z konce 19. století. Svítidla budou osazena výbojkou 50 – 70 W 2000K,



kteří vydávají přirozeně teplé žluté světlo. Výrobce svítidel je firma Pechlát s.r.o. Podle prostorových možností budou instalovány různé typy svítidel: tři i čtyřramenné lam-

py, případně takové, která lze umístit na zeď, jako například ve Zlaté uličce. „S novými lampami začneme v Kouřimské a Zlaté ulici, v dalších ulicích památkové zóny se bude postupně pokračovat podle finančních možností města,“ řekl místostarosta Michael Kašpar. V plánu je i historické nasvícení zámku. Vždy půjde o kompletní rekonstrukci včetně nových kabelových rozvodů a změny geometrie polohy lamp veřejného osvětlení. „Zároveň pracujeme na návrhu optimalizace soustavy veřejného osvětlení a jeho obnovy ve střednědobém výhledu 10 let, dodal místostarosta. Studie by měla být dokončena v únoru příštího roku.

Vychází brožura „V Souškách“

V tradičním předvánočním čase vychází jedenáctý díl série „Průvodce po přírodních lokalitách Kolínska“, kterou vydává Odbor životního prostředí a zemědělství MěÚ Kolín. Tvůrci publikace se tentokrát zaměřili na přírodu a historii rozlehlého ostrova zvaného V Souškách, který se nachází u Starého Kolína. Přes nespornou přírodní hodnotu lokality se můžete těšit také na velmi pestrá historii související zejména s přítomností a působením řeky Labe. Brožury budou distribuovány do kolín-

PRŮVODCE PO PŘÍRODNÍCH LOKALITÁCH KOLÍNSKA

V SOUŠKÁCH



ských škol, na příslušné obecní úřady a pro občany Kolína budou k dispozici v Městském informačním centru Kolín, na podatelně MěÚ, v Městském informačním centru Kolín, RMK, Karlovo náměstí 8, nebo přímo na Odboru životního prostředí a zemědělství MěÚ Kolín.

Martin Gregor / foto Antonín Kůrka

MĚSTSKÝ SPOLEČENSKÝ DŮM KOLÍN
20. LEDNA 2018 / 19.30 HODIN
možná přijde i kouzelník...
určitě

ples
Města Kolína

Jana Bechyňová a Paragraf 202 / Legendy se vrací / Modrý cimbál / Kolíňanka / Combo 2 /
kolínské polybové skupiny
vstupné 300 Kč (v ceně vstupenky včetně) tumbola / občerstvení

 **Město Kolín**
Vás srdečně zve

1. ledna 2018 v 18 hodin na
NOVOROČNÍ
OHŇOSTROJ

kteřý bude odpálen z lávky
na Kmochův ostrov.

Lávka bude v čase
od 17 do 19 hodin
zcela uzavřena.

Četnické humoresky po osmi letech opět v Kolíně

Vážení spoluobčané,

dovolte mi, abych vás pozvala na besedu „Četnické humoresky – veselé i vážné povídaní o seriálu, četnících a četnických pátracích stanicích“, která se bude konat v sobotu 6. 1. 2018 ve 14 hodin v salóňku Městského společenství domu Kolín. Zajímá vás, jak vznikl oblíbený (a v současné době opět reprizovaný) seriál Četnické humoresky, zda postavy z tohoto seriálu (Arazím, Turko, Němec, Šiktanc, Jary...) opravdu u četnictva sloužily a jaké zločiny řešili četníci v našem regionu? Tyto i dal-

ší zajímavé informace se na tomto setkání dozvíme od osoby nejpovolanější, plk. JUDr. Michala Dlouhého, Ph.D., historika a kriminalisty, odborníka na historii četnictva a četnických pátracích stanic. Michal Dlouhý je spoluautorem námětů k seriálu Četnické humoresky, námětů k detektivním seriálům a filmům a autorem více než 20 knih s tematikou „skutečných událostí“ z téměř staleté historie četnictva.

Beseda je pro všechny zájemce zdarma, vzhledem k omezenému počtu míst v salóňku je třeba si na podatelně (radnice, Karlovo náměstí 78) vyzvednout očíslované pozvánky. Po skon-

čení besedy budou tyto pozvánky slosovány a výherci se mohou těšit na knihy Michala Dlouhého „Četnická kuchařka“ nebo „Kutnohorská pátračka opět zasahuje“, na akci je věnovaly Městská policie Kolín a město Kolín, které pro vás tuto besedu pořádají.

Pro ostatní zájemce bude možné na místě zakoupit autorovy knihy a také zde proběhne autogramiáda.

str. Helena Honkiszová, Oddělení prevence kriminality a komunikace s médii MP Kolín

„Četníci trávili svátky v kasárnách,“ říká Michal Dlouhý

• Pane doktore, jsem velmi ráda, že jste přijal pozvání Městské policie Kolín a po osmi letech opět zavítáte na besedu do našeho královského města Kolína. Co se u vás od té doby ve vaší autorské tvorbě změnilo? Na co nového se mohou čtenáři těšit?

Je to neuvěřitelné, ale za tu dobu vzniklo celkem osm původních knih četnických příběhů, které vydalo v edici OTISKY nakladatelství Pragoline, a všechny tyto knihy, včetně těch již dříve vydaných a některých již rozebranych, existují i v elektronické podobě a jsou k dostání na www.kosmas.cz. Jedná se o knihy zaměřené jak na období monarchie, tak i okupace, převážně však na období pro nás poetické první republiky, knihy věnované například četnickému služebnímu psu z pátrací stanice, případům řešeným kutnohorskou četnickou pátrací stanicí, jejíž služební obvod zahrnoval i Kolínsko, dále o četnické pohádky pro dospělé, četnické historiky, ale také o četnickou kuchařku. Všechny knihy obsahují skutečné případy řešené četnictvem, které na našem území působilo téměř celé století v rozmezí let 1850–1945. Nejraději píšou o případech z okolí mého rodiště Kutné Hory, a tak se v knize čas od času objeví případy i z Kolínska. Kromě toho vznikla kniha určená pro skutečné zájemce o historii četnictva s názvem Století četnické kriminalistiky, kterou vydalo nakladatelství Svět křidel. Zájemce o podrobnosti se více dozví na mém webu www.cetnik-michal-dlouhy.cz v sekci Knížní tvorba. A sběratelé turistických vizitek se mohou těšit na mou osobní vizitku, kterou lze získat výhradně na mých besedách.

• Vaše kniha „Četnická kuchařka“ obsahuje kromě skutečných případů řešených čet-

nictvem i recepty, podle nichž vařily jejich kuchařky. Jaké byly nejoblíbenější recepty četníků a jaké byly vůbec podmínky k přijetí ženy na post kuchařky?

V první řadě je třeba uvést, že u četnictva ani u státní policie nepůsobily ženy jako příslušnice četnického či policejního sboru, jak by se někdo mohl mylně pod dojmem jednoho z dílů úspěšné francouzské série s názvem Četník a četnice domnívat. Četnická správa v zájmu zajištění určitého komfortu ubytování a stravování příslušníků četnického sboru v kasárnách předpise umožňovala využívat hospodyně, kuchařky či posluhovačky. U nás je všeobecně známá, samozřejmě kromě humoreskové Andělky, která se stala kmotrou knihy „Četnická kuchařka“, stará Pejzlarka působící v Haškových Osudech dobrého vojáka Švejka na četnické stanici v Putimi. Podle četnických předpisů převzatých z doby monarchie mohla být za hospodyně kuchařku či posluhovačku zjednána osoba bezúhonná, dobré pověsti a vyššího věku. Však víte, jak to v Četnických humoreskách dopadlo, když na záskok nastoupila mladá a krásná Andělka... Co se týče vlastního stravování četnictva, tak četníci se na stravu skládali, velitel stanice se měl čas od času přesvědčit, zdali jsou podřízení se stravováním spokojeni. Samozřejmě, že v zájmu četníků bylo, aby se za co nejméně peněz dobře nasytili. Proto mezi četnickými recepty převládají jednoduchá a levná jídla, která samozřejmě odrážela ekonomickou situaci ve státě i válečné hospodářství a přiděly či náhražky některých nedostatkových potravin. I toto jsem se snažil v knize Četnická kuchařka přiblížit.

• Máme dobu adventu a Vánoce nám už brzy „zaklepu na dveře“, jak se tyto nejkrásněj-

ší svátky v roce slavily v četnických kasárnách? Mohli četníci odjet tyto svátky slavit ke svým příbuzným, nebo museli setrvat v prostoru kasáren a slavit tyto svátky společně se svými kolegy?

Četnictvo bylo vojensky organizovaným strážním sborem a bylo po vojensku kasernováno. Z toho vyplývá, že četníci i mimo službu se museli zdržovat v kasárnách, samozřejmě mimo povolené vycházky či dovolenou. Právě v knize Četnická kuchařka tomu věnuji dvě povídky s názvy Štědrej večer nastal a Četnická služba, obě jsou věnovány četnickým nováčkům neboli četníkům na zkoušku a jejich prvním vánočním svátkům u četnictva. První se odehrává v kasárnách zemského velitelství četnictva v Praze v roce 1928 a je doplněna receptem na rybí polévku, smaženého kapra a bramborový salát s majonézou a druhá v kasárnách zemského velitelství v Užhorodě v roce 1932 a je doplněna receptem na perníčky na stromeček. V povídkách jsou zmíněny i vánoční dárky.

Samozřejmě, že málokdo ví o tom, že četník se mohl oženit až po vydání povolení ke sňatku zemským velitelem četnictva a k tomu, aby mohl vůbec zažádat o vydání povolení, musel dosáhnout věku třiceti let a odsloužit čtyři roky u četnického sboru.

Četnictvo bylo přísně apolitické a v roce 1927 byli příslušníci četnictva dokonce zbaveni volebního práva. Účast četníků ve spolcích a zájmových organizacích byla podmíněna předchozím prostudováním stanov a povolením zapojení četníků ministerstvem vnitra.

Za rozhovor děkuje Helena Honkiszová, MP Kolín

Městská policie Kolín a město Kolín

plk. JUDr. Michal Dlouhý Ph.D.

ČETNICKÉ HUMORESKY

Beseda se spoluautorem námětu k populárnímu seriálu a autorem mnoha knih s četnickou tematikou. Spojeno s autogramiádou a prodejem knih.

**sobota 6. 1. 2018 od 14 hodin v salónku
Městského společenského domu v Kolíně**

Určeno pro posluchače starší 15 let.

Vstup zdarma.

Vzhledem k omezené kapacitě míst je nutné si vyzvednout osobně pozvánku na podatelně MěÚ Kolín, Karlovo nám 78.



121. schůze RM 6. 11. 2017

Rada města schválila

poskytnutí finančních prostředků z programové dotace v sociální oblasti města Kolína pro rok 2017 pro tyto subjekty:

- Diakonie ČCE - středisko Střední Čechy ve výši: 30.000,-Kč na zajištění sociální služby: „Sociálně terapeutické dílny Kolín“
- FOKUS Mladá Boleslav z. s. ve výši 30.000,-Kč na: „Nákup keramické pece“
- Oblastní charita Kutná Hora ve výši 15.000,-Kč na zajištění sociální služby: „Aktivizační služba pro rodiny s dětmi na Sioně“
- ÚAMK - AMK ZPM Příbram Beroun ve výši 20.000,-Kč na zajištění služby: „PB HELP ASISTENT“
- Spirála pomoci, o.p.s. ve výši 20.000,-Kč na zajištění sociální služby: „HandiTAXI - služba pro seniory a zdravotně znevýhodněné nejen na vozíku“
- Linka bezpečí, z.s., ve výši 10.500,-Kč na zajištění sociální služby: „Linka bezpečí pro děti a mládež z města Kolína“

122. schůze RM 20. 11. 2017

Rada města rozhodla

o výběru dodavatele veřejné zakázky malého rozsahu na stavební práce s názvem „Rekonstrukce kanalizace ul. Kouřimská (komunikace včetně chodníků, veřejného osvětlení, mobiliáře a sadových úprav)“ - 2. výzva, jehož nabídka byla vyhodnocena jako ekonomicky nejvýhodnější, a to:

MATEX HK s.r.o., Hradec Králové

Rada města rozhodla

o výběru dodavatele veřejné zakázky malého rozsahu „Rekonstrukce VO ul. Okružní, úsek mezi Veltrubskou a Mnichovickou“, jehož nabídka byla vyhodnocena jako ekonomicky nejvýhodnější, a to:

AVE Kolín s.r.o.

Rada města schválila

poskytnutí dotací sportovním klubům a organizacím z rozpočtu města Kolína pro rok 2018:

1. TJ Sokol Sendražice, z.s., na bezpečnostní fotbalové branky pro mládež ve výši 30.000 Kč
2. Sportovní klub policie Kolín, z.s., na „futsal 2018 - pronájem sportovní haly“ ve výši 20.000 Kč
3. Dostihová dráha chrtů Kolín z.s. na pronájem dráhy ve výši 40.000 Kč

Rada města schválila

poskytnutí dotací níže jmenovaným organizacím z rozpočtu města Kolína pro rok 2018:

1. Česká táborská unie - T.K. ERIDANUS

Kolín, p.s., na klubovou činnost mládeže - pronájem klubových prostor ve výši 10.000 Kč

2. Česká táborská unie - T.K. ARNIKA Kolín, p.s., na klubovou činnost mládeže - „Živý betlém 2018“ ve výši 25.000 Kč

3. Společnost Václava Morávka z.s. na činnost spolku ve výši 25.000 Kč

4. Skupina historického šermu Páni z Kolína na akci „23. ročník historických bitev na kolínském jízdně“ ve výši 50.000 Kč

Rada města schválila

uzavření smlouvy o právní pomoci mezi městem Kolín a Mgr. Bc. Tomášem Kasalem na období od 01.12.2017 do 30.11.2018

Rada města schválila

uzavření smlouvy o právní pomoci mezi městem Kolín a Mgr. Michaelou Bartošovou na období od 01.12.2017 do 30.11.2018

Rada města schválila

uzavření smlouvy o právní pomoci mezi městem Kolín a JUDr. Borisem Jančákem na období od 01.12.2017 do 30.11.2018

Rada města schválila

smlouvu o poskytování služeb servisu a podpory dodaného zařízení ev. č. 01372/2017, která bude uzavřena mezi městem Kolín a vybraným dodavatelem společností ALTAIR SOFTWARE s.r.o., na realizaci veřejné zakázky malého rozsahu „Informační panel - úřední deska“

123. schůze RM 27. 11. 2017

Rada města schválila

vítězného uchazeče o realizaci veřejné zakázky malého rozsahu „Stavební úpravy místní komunikace v ul. Ratibořská, Kolín“

AVE Kolín s.r.o.

Rada města schválila

vítězného uchazeče pro realizaci veřejné zakázky malého rozsahu na stavební práce s názvem „Čištění a udržovací práce na části odvodňovacích příkopů v PZKO - I. etapa“

VEKTRA, spol. s r.o., Libenice

Rada města rozhodla

o výběru dodavatele na základě nejvýhodnější nabídky na veřejnou zakázku na stavební práce „Výměna kanalizace v ulici Třídvořská“ takto:

POHL cz, a.s., nabídková cena bez DPH 21.270.384,37 Kč

Rada města schválila

nařízení města Kolína č. 6/2017, „určující úseky místních komunikací a chodníků, na kterých se pro jejich malý dopravní význam nezajišťuje sjízdnost a schůdnost odstraňováním sněhu a náledí“

Rada města schválila

poskytnutí dotací na sportovní činnost sportovním klubům na základě vyhodnocených dotazníků za 1. pololetí 2017 komisí tělovýchovy a sportu formou paušální částky:

1. HOROLEZCI KOLÍN ve výši 3.000 Kč, celková částka se navyšuje na 18.743 Kč
2. Klub železničních modelářů Kolín, p.s., ve výši 3.000 Kč, celková částka se navyšuje na 15.405 Kč
3. KLoM Kolín modelářský klub p.s. ve výši 3.000 Kč, celková částka se navyšuje na 35.437 Kč
4. HO LOKOMOTIVA KOLÍN ve výši 3.000 Kč, celková částka se navyšuje na 19.347 Kč
5. KČT, odbor Lokomotiva Kolín, ve výši 3.000 Kč, celková částka se navyšuje na 26.733 Kč
6. Český kynologický svaz ZKO Kolín - Borky ve výši 3.000 Kč, celková částka se navyšuje na 37.471 Kč
7. Tělovýchovná jednota Labe Kolín, oddíl invalidních sportovců ve výši 3.000 Kč, celková částka se navyšuje na 19.121 Kč
8. Hasičský sportovní klub Kolín, z.s., ve výši 3.000 Kč, celková částka se navyšuje na 23.578 Kč
9. Klub českých turistů Kolín ve výši 3.000 Kč, celková částka se navyšuje na 22.791 Kč
10. H.O.Potkali se u Kolína ve výši 3.000 Kč, celková částka se navyšuje na 29.025 Kč
11. Sportovní klub Fortuna Kolín, z.s., ve výši 3.000 Kč, celková částka se navyšuje na 25.313 Kč
12. Orel jednota Kolín ve výši 3.000 Kč, celková částka se navyšuje na 33.131 Kč
13. SH ČMS - Sbor dobrovolných hasičů Zibohlav ve výši 3.000 Kč, celková částka se navyšuje na 32.930 Kč
14. eXtreme Team Kolín ve výši 3.000 Kč, celková částka se navyšuje na 46.981 Kč

Rada města schválila

poskytnutí dotací na sportovní činnost sportovním klubům na základě vyhodnocených dotazníků za 1. pololetí 2017 komisí tělovýchovy a sportu formou paušální částky:

1. TJ AGRO KOLÍN, z.s., odbor sportu pro všechny, cyklistika, turistický oddíl Poutníci, volejbal ve výši 12.000 Kč, celková částka se navyšuje na 135.814 Kč
2. Klub kolínských turistů, z.s., ve výši 3.000 Kč, celková částka se navyšuje na 61.794 Kč
3. Tělocvičná jednota Sokol Kolín - oddíl všestrannost ve výši 3.000 Kč, celková částka se navyšuje na 534.491 Kč

4. TJ Sokol Sendražice, z.s., Kolín, ve výši 3.000 Kč, celková částka se navyšuje na 97.060 Kč

5. Stáj Václav Kolín z.s. ve výši 3.000 Kč, celková částka se navyšuje na 77.756 Kč

6. Aeroklub Kolín z.s. ve výši 3.000 Kč, celková částka se navyšuje na 86.433 Kč

Rada města schválila

dotaci pro Sportovní spolek Ju-Jutsu Kolín na akci „BUDOSHOW (charitativní)“ ve výši 12.900 Kč

Rada města schválila

poskytnutí dotace na základě doporučení kulturní komise pro:

1. Evropská nadace R.M.R. - EUROPÄISCHE R.M.RILKE STIFTUNG na „Osmnáctý vzpomínkový koncert“ ve výši 20.000 Kč

2. Klub přátel Františka Kmocha, Kolín, na akci „Den seniorů 2017“ ve výši 5.000 Kč

3. Klub přátel Františka Kmocha, Kolín, na akci „Oslava vánočních svátků, rozloučení s rokem 2017 a se Sendražankou“ ve výši 5.000 Kč

4. TAMTAM DEVELOPMENT s.r.o. na publikaci „13. divise Kolín, 1937-1938“ k 80. výročí vojenské posádky v Kolíně ve výši 30.000 Kč

5. TAMTAM DEVELOPMENT s.r.o. na výstavu „13. divise Kolín, 1937-1938“ v Muzeu ČSLA v Kolíně ve výši 10.000 Kč

6. Jaroslav Skoupý na „Výstava kresleného humoru Novák-Skoupý“ ve výši 12.000 Kč

7. Svaz tělesně postižených v České republice z. s., okresní organizace Kolín, na akci „Mikulášská na Zámecké“ ve výši 6.000 Kč

8. Barry & spol., z.s., na „Trolí párty“ ve výši 25.100 Kč

9. Pěvecký sbor CONTINUO, z.s., na „Vánoční koncert sboru CONTINUO“ ve výši 30.000 Kč

10. Lukáš Dědek na „Vybavení šermířské skupiny ochrannými pomůckami (součástmi kostýmů)“ ve výši 30.000 Kč

11. SH ČMS - Sbor dobrovolných hasičů Sendražice na „Rozsvícení vánočního stromečku Sendražice“ ve výši 8.500 Kč

Rada města schválila

poskytnutí dotace na základě doporučení komise školské a mládeže pro Základní školu Kolín V na akci „Turnaj v deskových a logických hrách pro rodiče, žáky a veřejnost“ ve výši 5.000 Kč

Rada města schválila

programovou dotaci „Program na materiální podporu neškolských organizací zabývajících se mimoškolní činností dětí a mládeže v územním obvodu města Kolína pro rok 2018“

XXII. zasedání Zastupitelstva města Kolína 13. 11. 2017

Zastupitelstvo města schválilo

pojmenování nové ulice na pozemcích par. č. 1945/18 a 1994/2, to vše v katastrálním území Kolín, „NA VRŠKU“

Zastupitelstvo města schválilo

pojmenování prodloužení ulice Žižkova na pozemcích par. č. 2934/11, 3859 a 3758, to vše v katastrálním území Kolín, jako „Žižkova“

Zastupitelstvo města schválilo

Program regenerace městské památkové rezervace Kolín - aktualizace 2017

Zastupitelstvo města schválilo

uzavření veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace z rozpočtu města Kolína v rámci Programu regenerace městské památkové rezervace Kolín pro rok 2017 mezi městem Kolín a společností GARANCIA, s.r.o. Kolín, ve výši 654 481 Kč na úhradu nákladů spojených s obnovou kulturní památky dům č.p. 89, U Bílé labutě, na akci „Obnova uliční fasády - oprava omítek, fasádní nátěr, restaurování štukových prvků fasády, klempířské konstrukce a další související práce“

Zastupitelstvo města schválilo

uzavření veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace z rozpočtu města Kolína v rámci Programu regenerace městské památkové rezervace Kolín pro rok 2017 mezi městem Kolín a římskokatolickou farností Kolín ve výši 315 900 Kč na úhradu nákladů spojených s obnovou kulturní památky děkanství č.p. 25 na akci „Celková obnova kamenných zdí ve dvorní části na p.č. 92 a související práce“

Zastupitelstvo města schválilo

uzavření veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace z rozpočtu města Kolína v rámci Programu regenerace městské památkové rezervace Kolín pro rok 2017 mezi městem Kolín a P. J. Kolín ve výši 494 600 Kč na úhradu nákladů spojených s obnovou kulturní památky dům č.p. 42, U Tří korun na akci „Výměna výkladců a související práce“

Zastupitelstvo města schválilo

poskytnutí dotace pro Dětský domov se školou, středisko výchovné péče a základní škola, Býchory, na „Provoz pracoviště ambulantiho oddělení Střediska výchovné péče Kolín“ ve výši 150.000 Kč z rozpočtu města Kolína na rok 2017

Zastupitelstvo města schválilo

poskytnutí dotace pro Kolínskou řepařskou

drážku, z.s., na akci „Muzejní depo pro vagóny - 3. část, nákup materiálu“ ve výši 100.000 Kč z rozpočtu města Kolína na rok 2017

Zastupitelstvo města schválilo

ponížení dotace na úhradu ledové plochy pro SC Kolín, z.s., o částku 300.000 Kč. Celková částka poskytované dotace bude nově činit 3.520.000 Kč

Zastupitelstvo města schválilo

navýšení dotace na činnost klubu pro HC Kolínští kozlové, s.r.o., o částku 150.000 Kč. Celková částka poskytované dotace bude nově činit 850.000 Kč

Zastupitelstvo města schválilo

navýšení dotace na činnost mládeže pro SC Kolín, z.s., o částku 150.000 Kč. Celková částka poskytované dotace bude nově činit 3.150.000 Kč

Zastupitelstvo města schválilo

poskytnutí dotace na sportovní činnost na základě vyhodnocených dotazníků za 1. pololeť 2017 komisí tělovýchovy a sportu pro Tenisový klub PTA Kolín ve výši 5.075 Kč, celková částka dotace se navyšuje na 60.496 Kč

Zastupitelstvo města schválilo

dotaci na pořízení investičního majetku ve výši 100.000 Kč pro:

- Základní školu Kolín II, Kmochova
- Základní školu Kolín IV, Prokopa Velikého
- Základní školu Kolín III, Lipanská
- Základní školu Kolín III, Masarykova
- Základní školu Kolín V, Ovčárecká

Zastupitelstvo města schválilo

poskytnutí dotace na pořízení investičního majetku pro společnost Správa městských sportovišť Kolín, a. s.

- na provedení rekonstrukce odpadů v kuchyni restaurace v areálu Vodního světa ve výši 55.000 Kč
- na výměnu podlahové krytiny v restauraci v areálu Vodního světa ve výši 118.200 Kč
- na provedení rekonstrukce vzduchotechniky v kuchyni restaurace v areálu Vodního světa Kolín ve výši 200.000

Zastupitelstvo města schválilo

V. rozpočtové opatření rozpočtu města Kolína na rok 2017 včetně dodatku č. 1.

Výsledky jednání Rady a Zastupitelstva města Kolína lze najít na úřední desce Městského úřadu Kolín nebo na www.mukolin.cz

Farní charita otevřela rodinné centrum

V Benešově ulici čp. 774 bylo ve čtvrtek 23. listopadu za účasti kardinála Dominika Duky, vedení města Kolína a dalších hostů slavnostně otevřeno rodinné centrum. Provozovat jej bude kolínská farní charita. Rodinné centrum sv. Zdislavy vzniklo v prostorách bývalé herny a jak připomněl starosta Vít Rakušan, jedná



se o odvážné rozhodnutí jak města Kolína, tak farní charity. Náklady na vznik centra byly částečně pokryty z Tříkrálové sbírky 2017 v rámci diecéze Středočeského kraje. Rodinné centrum nabízí za pomoci speciálně vyškolených sociálních pracovníků tři služby: asistovaný kontakt nezletilého dítěte s rodičem, asistované předání nezletilého dítěte a podporovanou komunikaci rodičů. Všechny služby jsou určeny primárně rodinám, které procházejí náročnou fází, ať už předrozchodovou, rozchodovou nebo porozchodovou. Službu podporované komunikace rodičů mohou využít i páry, které se nenacházejí v rozchodové situaci, a přesto se domnívají, že by jim služba mohla v komunikaci pomoci. Cílem je ochránit především dítě před možnými psychologickými následky nezvládnuté situace ze strany rodičů.

Služba je poskytována zdarma. Více informací a kontakty naleznete na stránkách <http://kolin.charita.cz/rodinne-centrum-sv-zdislavy/>

Osázení svahů v zóně

Během letošního listopadu byl v průmyslové zóně dokončen projekt „Osázení svahů u TPCA“, jehož cílem bylo zejména posílení ekologických, biologických a estetických funkcí v dané lokalitě. Konkrétně by výsadbou bezmála 15 000 ks keřů a 30 ks stromů mělo dojít ke snížení vodní a větrné eroze, zlepšení stability svahu a posílení biodiverzity, tj. pestrosti druhů. Dále budou takto vytvořeny nové zdro-



je potraviny i možnosti úkrytu pro drobné živočichy, snížena prašnost v lokalitě a vzhledem k různorodosti barev dřevin v průběhu ročních období bude mít osázení svahu také přínos estetický.

Nyní, po výsadbě dřevin, ještě navazuje tříletá následná péče zhotovitele, po jejímž uplynutí budou předmětné plochy předány opět správci městské zeleně, společnosti AVE Kolín, s.r.o. Vzhledem k tomu, že byly svahy osázeny dřevinami, nebude již nutné je udržovat sekáním, což je výhodné také z ekonomického hlediska.

Tereza Matyášová, OŽPZ, foto: šk

Cena stočného od 1. 1. 2018

Vážení občané, odběratelé a zákazníci, dovolujeme si vám oznámit, že cena stočného bude od 1. 1. 2018 po předchozím projednání a schválení vlastníkem městem Kolín účtována ve výši 29,67 Kč za 1 m³ bez DPH, s DPH 34,12 Kč za 1 m³. Tato cena stočného včetně DPH znamená pro konečného zákazníka oproti roku 2017 změnu o 0,06 Kč za 1 m³. Cena stočného bude účtována v jednosložkové formě.

Z ceny stočného se mimo jiné financuje obnova a rozvoj vodohospodářské infrastruktury. V roce 2017 byla obnovena kanalizace v Kolíně např. v ulici Chelčického, Pod Hroby, U Přejezdu nebo bylo investováno do kolínské čistírny odpadních vod. V souvislosti s potřebou prostředků na další plánované rekonstrukce a rozvoj vodohospodářského majetku a dle závazných podmínek koncesní smlouvy je nutné optimalizovat stočné pro následující rozpočtové období. Cenu stočného z 61 % tvoří platba pachtovného za tuto vodohospodářskou infrastrukturu.

Pro srovnání uvádíme cenu stočného v jiných společnostech v roce 2018 – Vodohospodářská společnost Vrchlice-Maleč, a.s., 41,23 Kč/m³, Vodovody a kanalizace Mladá Boleslav, a.s., 43,21 Kč/m³ (předpokládaná cena), Vodovody a kanalizace Pardubice, a.s., 47,60 Kč/m³.

Dovolte nám popřát vám do nového roku 2018 vše nejlepší, hodně zdraví a spokojenosti.

Město Kolín a VODOS, s.r.o.

Rada města Kolína se sešla s občany Sendražic

Další z výjezdních zasedání Rady města Kolína se uskutečnilo 4. prosince v příměstské části Sendražice.

V tělocvičně základní školy se členové Rady města Kolína spolu s vedoucími odborů MěÚ sešli zhruba se 40 obyvateli Sendražic. V úvodu setkání zrekapituloval starosta Vít Rakušan a místostarosta Michael Kašpar investice provedené v průběhu roku 2017.

Dále se hovořilo především o plánovaných investicích v roce 2018, např. o výměně veřejného osvětlení v celých Sendražicích a Zibohlavě, výměně oken základní školy a dalších investicích do mateřské školy. Široce se debatovalo o městském rozhlase. Občané Sendra-



žic byli podrobně seznámeni s novým fungováním varovného informačního systému, kdy bylo podrobně vysvětleno, k jakým změnám došlo. Především se to týká změny z analogového systému na systém digitální. Zároveň byl nastíněn další postup, jak nejlépe zajistit hlášení v místním uzavřeném okruhu Sendražic, na který jsou obyvatelé této příměstské části zvyklí.

Občanům Sendražic patří omluva za problé-

my s distribucí Zpravodaje města Kolína v posledních dvou měsících. Doručovatel v této oblasti pochybil, na výtku nereagoval, a proto s ním byla ukončena spolupráce. Příští roznos v Sendražicích bude dozorovat vedoucí distribuční sítě přímo na místě a pomocí kontroly v době distribuce bude situaci monitorovat a zajistí 100% roznos.

V následné diskuzi s občany se hovořilo např. o městské autobusové dopravě (řeší se výrazné zpoždění linek MAD), možnosti získání kompostérů (město čeká na dotaci) a žlutých popelnic na plastový odpad (distribuce se uskuteční na jaře roku 2018).

Představitelé Kolína se budou setkávat s občany i v příštím roce, termíny budou včas zveřejněny.

OMP MěÚ Kolín

Městský společenský dům Kolín

Neděle 7. ledna od 20.00 hodin

Vinny Appice (Black Sabbath), Motorband, The Agony

Bubeník legendární hardrockové kapely Black Sabbath se na svém evropském turné zastaví v České republice na jediném místě – v kolínském MSD a zahraje se svou doprovodnou kapelou hity skupin, v nichž působil – Black Sabbath, Dio a Heaven & Hell. Než dojde k jeho devadesátiminutovému setu, zahrají kapely Motorband a dívčí The Agony. Pro zranění VA odložený koncert z loňského roku, zakoupené loňské vstupenky jsou samozřejmě v platnosti!

Sobota 20. ledna od 19.30 hodin

Ples města Kolína

Již po šestadvacáté se uskuteční ples města Kolína, tradičně na něm bude ve velkém sále bavit zpěvačka Jana Bechyňová, která se vrátila ke své dávné kapele Paragraf 202, o úvod nejen v lidovém tónu se postará malá dechovka Koliňanka. Půlnoční překvapení bude tentokrát na ostravské kapele Legendy se vrací v čele s Petrem Šiškou přehrávající tuzemské i zahraniční hity v nezvyklém aranžmá. Pro své tradiční publikum před salónek zahraje Combo 2, v komorním sále pak skupina Modrý cimbál hrající nejen klasické moravské písničky s cimbálem, ale na tomto nástroji i postavené pecky světových rockových kapel. Chybět nebudou kolínské pohybové skupiny, samozřejmě tradiční tombola a občerstvení, navíc letos přijde i kouzelník.

Neděle 28. ledna od 20.00 hodin

Scream INC. – Official Metallica Revival

Kapela z Kyjeva se pyšní názvem „Official Metallica Revival“, který má schválený přímo od Jamese Hatfielda. Scream Inc. existují již od

roku 2008 a dosáhli velkého úspěchu ve všech zemích, kde koncertovali. Stali se jedním z nejvýznamnějších tribute bandů světa, čehož důkazem jsou i vyprodané show. Jejich kanál na portálu Youtube je vysoce hodnocen a sledován jak v Evropě, tak i ve Spojených státech, a to především díky vysoké kvalitě jejich živých vystoupení. Je to také první a jediný tribute band, který zopakoval legendární show S & M (Metallica se symfonickým orchestrem v roce 1999 v San Francisku). Šlo o jeden z nejúspěšnějších koncertů kapely, který se konal 17. dubna 2016 v Moskvě v kremelském paláci za účasti více než 8000 návštěvníků!

Úterý 30. ledna od 19.00 hodin

Dakar ze zákulisí

aneb Dobrodružství s cejchem smrti

Jedinečný zábavný pořad s historkami těch, kteří jsou na Dakaru jako doma. Pořadem provází moderátor a reportér Jan Říha, jedenáctinásobný účastník Rallye Dakar v Africe i v Jižní Americe, který si zve jednoho z legendárních českých závodníků z dakarské rallye. Pohltí vás nejen vyprávění, historky a zajímavosti ze zákulisí, ale i nádherné nepublikované fotografie a videa přímo z dakarského konvoje. Bonusem je divácká soutěž o hodnotnou knihu o Rallye Dakar.

Sobota 13. 1. od 7.30 hodin

Setkání sběratelů

Již do třinácté sezony vstupují pravidelná sobotní setkávání sběratelů v salóncích MSD, a to navzdory internetovým obchodům. Stále převažují ti nabízející známky, mince a pohledy, ale rádi mezi námi přivítáme i milovníky jiných sběratelských oborů, rarit a náhodní návštěvníci si třeba rádi odnesou i artikl spadající do pojmenování bleší trh.

Termíny: 10. 2., 10. 3., 14. 4., 12. 5., 19. 6., 8. 9., 13. 10., 10. 11., 8. 12.

Kruh přátel hudby

Úterý 23. ledna od 19.00 hodin

historický sál CEROP/ u zámku/

Sedláčkovu kvarteto

Michal Sedláček, Jan Maceček – housle, Vít Kubík – viola, Karel Chudý – violoncello. Sedláčkovu kvarteto vzniklo při HAMU v Praze v roce 2007. Navazuje na tradici Sedláčkovu kvarteta působícího v Plzni.

Plesová sezóna leden 2017

5. 1. pátek Maturitní ples Gymnázium Kolín 4. A
 6. 1. sobota Maturitní ples SOŠ a SOU stavební T4A
 12. 1. pátek Myslivecký ples, 20.00 hodin
 13. 1. sobota Maturitní ples SPŠS a JŠ Kolín
 19. 1. pátek Maturitní ples Gymnázium Kolín – oktáva
 20. 1. sobota 26. PLES MĚSTA KOLÍNA – 19.30 hodin
 26. 1. pátek Maturitní ples Obchodní akademie Kolín 4. A.
 27. 1. sobota Maturitní ples SŠ a VOŠ zdravotní Kolín
- Kromě plesu města Kolína plesy nepořádá MSD. Prodej vstupenek zajišťují organizátoři plesů. Maturitní plesy začínají v 19.00 hodin



Klub přátel Fr. Kmocha informuje a zve na Zámeckou

V prvním měsíci roku 2018 začnou i pravidelná nedělní taneční odpoledne na Zámecké, která organizuje za podpory města Kolín Klub přátel Františka Kmocha (KPFK). To první se uskuteční 7. ledna a zahrát a zazpívat si do Kolína přijede ze sousední Kutné Hory PEPINO BAND. „Kluci“ jsou jen tři, ale zábavu umí udělat takovou, že se stali právem hvězdami televize ŠLÁGR. Na Zámecké pro KPFK už hráli a zahrají rádi opět, protože tam mají své četné přátele a příznivce. Od 14.00 do 18.00 se s nimi můžete přijít bavit i vy, kteří jste si ještě mezi aktivní seniory z Kolína a okolí nenašli cestu.



O čtrnáct dní později čeká návštěvníky Zámecké ODPOLEDNÍ PLES. Jak se již stalo tradicí, začne opravdu v odpoledním čase (ve

14.00 hodin) a skončí o hodinu dříve než běžné zábavy (v 19.00 hodin). Tradiční je také hudební obsazení plesu, TANEČNÍ ORCHESTR TOX z Poděbradska, řízený Jaroslavem Trnkou (i ten se objevuje v televizi ŠLÁGR). Součástí plesu bude HRA O CENY, do které přispívají dárky sami členové a příznivci klubu. Samozřejmě ani na tomto plese nebude chybět doprovodný program, přijdou mažoretky i Taneční klub Bohuslava Matíáše. Vstupenky budou v předprodeji na prvním tanečním odpoledni, cena jednotná, rezervace míst už na Zámecké není, přijďte včas!

Hana Zrůstová (foto Zdeněk Hejduk)

Kolínské kulturní a sportovní akce

25. 12. 2017, po	park J. A. Komenského	Živý betlém, 14 h
31. 12. 2017, ne	atletický stadion Kolín	Silvestrovský běh, 10.30 h
31. 12. 2017, ne	Kino 99	SILVESTROVSKÝ GALAKONCERT BERLÍNSKÉ FILHARMONIE 2017 — přímý satelitní přenos koncertu a Sir Simon Rattle and Joyce DiDonato, 17 h.
9. 9. 2016 – 16. 9. 2018	Regionální muzeum v Kolíně	Výstava „Mezi kmeny a státem. Kouřimsko a Kolínsko v raném středověku“
28. 6. – 31. 12. 2017	Dvořákovo muzeum pravěku, Brandlova 35	Slavné stavby Jindřicha Freiwalda
11. 10. – 30. 12. 2017	Galerie města Kolína, Městské divadlo Kolín	Výstava Jaromír FUNKE / Kolín 1920–1935 / fotografie
28. 10. 2017 – 7. 1. 2018	Regionální muzeum v Kolíně, Červinkovský dům	Imaginární setkání fotografů. Josef Sudek a Janusz Moniatowicz – Kouzlo a paměť místa
14. 11. – 31. 12. 2017	Městský společenský dům – komorní sál	Norbi Kovács – fotografie
10. 11. 2017 – 25.02.2018	Regionální muzeum v Kolíně, Veigertovský dům	Dávná touha cestovatelská Výstava českých cestovatelů
2. 12. 2017 – 7. 1. 2018	Regionální muzeum v Kolíně, Červinkovský dům	Vánoce v měšťanském domě
1. 1. 2018, po	lávka na Kmochův ostrov	Novoroční ohňostroj, 18 h
3. – 31. 1. 2018	sál Městské knihovny Kolín	Výstava kresleného humoru Jiřího Košťýře
7. 1. 2018, so	Zámecká	Nedělní taneční odpoledne na Zámecké K tanci a poslechu hraje Pepino Band KH, 14 h
13. 1. 2018, so	Městský společenský dům	Setkání sběratelů
20. 1. 2018, so	Městský společenský dům	Ples města Kolína

2018 DO NOVÉHO ROKU ZVESELA

HOUBY LÁSKA!
VY PÝCHAVKY MYSLÍTE
ŽENOM NA JEDNO!

AŽ BUDEŠ MĚKDY
POTŘEBOVAT JIŘÍKU,
VZPOMENÍ SI NA MĚ...
TAKY TI POMŮŽU!

JIŘÍ KOŠTÝŘ
VÝSTAVA KRESLENÉHO HUMORU

VERNISÁŽ VÝSTAVY KRESLENÝCH VTIPŮ
TOHOTO DOBRĚ ZNÁMÉHO HUMORISTY
SE ODEHRAJE VE STŘEDU 3. LEDNA 2018
V 17:00 A UVEDE JI DALŠÍ ZNÁMÝ VTIPÁLEK
JAROSLAV SKOUPÝ Z AUTORSKÉHO DUA NOS

LEDEN 2018
SÁL MĚSTSKÉ KNIHOVNY KOLÍN

ZVEME
VÁS
SRDEČNĚ
NA
ŽIVÝ BETLÉM

v pondělí 25.12.2017 od 14:00
v Kolíně v parku Komenského

Budete si moci prohlédnout betlémskou stáj s Ježíškem, Marií a Josefem, živá zvířata, vyslechnout vánoční divadelní scénku, zazpívat si koledy, popovídat si s přáteli, občerstvit se vánočkou a horkými nápoji a odnést si domů betlémské světlo.



Začínáme se těšit na 55. Kmochův Kolín

Přestože naše mysl je nyní zaměstnána spíše blížícími se vánočními svátky, realizační tým festivalu Kmochův Kolín již pilně pracuje na přípravách 55. ročníku, který se uskuteční 8.-10. 6. 2018. Jako každý rok touto dobou vám začínáme přinášet první informace, ačkoli na konkrétní jména si budeme muset ještě nějaký čas počkat.

Základní koncept festivalu bude pro spokojenost návštěvníků i účinkujících zachován. Osvědčila se hlavní scéna Karlova náměstí se dvěma pódií, tradičně velké oblíbené se těší alternativní scéna v synagoze vždy se zajímavě složeným programem, nebude chybět nocturno v chrámu sv. Bartoloměje či taneční zábava na Zámecké a svůj prostor dostanou samozřejmě mažoretky. Kromě osvědčených míst se budete moci za festivalem nově vypravit také do Komenského parku, kde bude zřízena scéna pro malé dechové hudby.

Neoficiálně začne 55. Kmochův Kolín ve čtvrtek 9. 6. odpoledne stylovou procházkou po městě se starostou Vitem Rakušanem a oficiálně pak v pátek v 19 hodin, kdy přítomné diváky na Karlově náměstí přivítají společným koncertem všechny kolínské orchestry. Krásná hudba nejen z dechových nástrojů bude znít Kolínem až do nedělního odpoledne.

Špičková dechová hudba z Čech a Moravy, za-



jímaví hosté ze zahraničí a rozmanitý doprovodný program, to bude Kmochův Kolín 2018. A to nejlepší na konec, vstup na všechny scény festivalu bude díky firmě Kopus Kolín a.s. opět volný.

Pro nejnovější informace sledujte www.kmochuvkolin.cz a náš profil na Facebooku.

Klidné prožití Vánoc vám přeje realizační tým Kmochova Kolína

„Kolíně, Kolíně“, zaznělo i při vánočním koncertě MhFK

Náhernou pohádkovou atmosféru měl vánoční koncert Městské hudby Františka Kmocha. Skladby, které z 99 % aranžoval pro svůj orchestr umělecký vedoucí Miloslav Bulín, byly sice náročné, ale i mladí členové Kmo-



chovy hudby, kterých je v orchestru většina, si s nimi poradili. Zazářili sólisté instrumentální – Monika Špinková, Dana Kašparová, Josef Šanda – i vokální – Johanka Jeřábková, Jan Maria Hájek a Zdeněk Licek. Koncert navštívil i známý hudební skladatel Vadim Petrov, jehož skladbu zaranžoval M. Bulín a sólo v ní bravurně zahrála Monika Špinková. Tu pravou

vánoční atmosféru měla především druhá polovina koncertu, na které se svým zpěvem podílely pěvecké sbory Boni Bambini ZUŠ Kolín a pěvecký sbor 4. ZŠ pod vedením Lenky Dvorníkové st., Lenky Dvorníkové ml. a Aleny Sedlákové. Vánoční a pohádkové písně vehnaly mnoha zúčastněným slzy dojetí do očí. Ale jako přídavek si návštěvníci koncertu stejně odhlasovali pochod Františka Kmocha „Kolíně, Kolíně“, který si zcela zaplněný sál divadla i s muzikanty a dirigentem s nadšením zazpíval. „Pohádkové vánoce s Městskou hudbou Františka Kmocha“ se opravdu povedly.

Hana Zrůstová/foto P. Hejzman

Vzpomínka na Pavla Severu

Dne 7. prosince odešel do muzikantského nebe pan PAVEL SEVERA. Jeho životem byla kromě rodiny hudba. Prošel několika tanečními, dechovými i symfonickými orchestry kolínského regionu, byl pečlivým archivářem Kmochovy hudby i Kolínské filharmonie, jedním ze zakladatelů Klubu přátel Františka Kmocha. Především Františku Kmochovi se věnoval obdivuhodně, shromažďoval noty, texty a informace o tomto českém muzikanto-

Otevírací doba MIC a knihovny během vánočních svátků

I v době kolem vánočních svátků bude Městská knihovna Kolín v pracovní dny přístupná otevřena.

- do 22. prosince (včetně) bez omezení na všech odděleních v běžné provozní době
- 27. – 28. prosince běžná otevírací doba na všech odděleních (dětské oddělení v hlavní budově rozšířeno o dopoledne)
- 29. prosince na všech odděleních otevřeno pouze do 12 hodin (včetně dětského v hlavní budově)
- od 2. ledna otevřeno dle běžné provozní doby na všech odděleních
- provoz Městského informačního centra Kolín bude v pracovní dny beze změn, tedy v čase 9:00 – 17:00, pouze 29. prosince bude otevřeno pouze do 12 hodin.

Provoz Vodárny ke konci roku 2017

- 22. 12. 10:00-16:00
- 23. 12. 10:00-16:00
- 24. 12. zavřeno
- 25. 12. zavřeno
- 26. 12. 10:00-16:00
- 27. 12. zavřeno
- 28. 12. zavřeno
- 29. 12. 10:00-16:00
- 30. 12. 10:00-16:00
- 31. 12. zavřeno
- 1. 1. zavřeno

vi. Mnohé z nejen českých dechových orchestrů vděčí právě jemu za to, že mohou hrát Kmochovy skladby.



Dokud mu to zdraví dovolilo, byl aktivním členem MhFK i Kolínské filharmonie. Všichni jeho přátelé budou na něho z vděčnosti a úctou vzpomínat.

ZF



KINO 99

kino99.cz
f kino99kolin

DATUM	DEN	14:30 VELKÝ SÁL	VELKÝ SÁL 17:00	MALÝ SÁL 17:30	VELKÝ SÁL 19:30	MALÝ SÁL 20:00
		15:00 MALÝ SÁL				
1.1.	PONDĚLÍ	AŽ SE VÁM V NASTÁVAJÍCÍM ROCE SPLNÍ VAŠE OSOBNÍ I PRACOVNÍ PŘÁNÍ A ROK 2018 JE PRO VÁS, ALE I PRO VAŠE NEJBLIŽŠÍ, ŠTASTNÝ, RADOSTNÝ A ÚSPĚŠNÝ...				
2.1.	ÚTERÝ	SENIORBIO - Velký sál od 9:30 hodin - Kvarteto			Ztracen v džungli	Matky na tahu o Vánocích
3.1.	STŘEDA				Ztracen v džungli	Matky na tahu o Vánocích
4.1.	ČTVRTEK		Čertoviny	Insidious: Poslední klíč	Velká hra	Odnikud
5.1.	PÁTEK		Čertoviny	Insidious: Poslední klíč	Velká hra	Odnikud
6.1.	SOBOTA	14:30 Paddington 2 dab	Čertoviny	Insidious: Poslední klíč	Velká hra	Kolo zázraků
		15:00 Král a skřítek				
7.1.	NEDĚLE		Čertoviny	Insidious: Poslední klíč	Velká hra	Kolo zázraků
8.1.	PONDĚLÍ	BABYBIO - Velký sál od 9:30 hodin - Zahradnictví: Nápadník			Star Wars: Poslední z Jediů	Zahradnictví: Nápadník
9.1.	ÚTERÝ	SENIORBIO - Velký sál od 13:30 hodin - Milada			Star Wars: Poslední z Jediů dab	Milada
10.1.	STŘEDA				Star Wars: Poslední z Jediů	Kvarteto
11.1.	ČTVRTEK		Zmenšování	Nejtemnější hodina	Motorhead - Clean Your Clock	Bajkeři
12.1.	PÁTEK		Zmenšování	Nejtemnější hodina	Špindl	Jigsaw
13.1.	SOBOTA	14:30 Ferdinand dab	Čertoviny	Nejtemnější hodina	Špindl	Zmenšování
		15:00 A bylo zima				
14.1.	NEDĚLE		Čertoviny	Nejtemnější hodina	Špindl	Zmenšování
15.1.	PONDĚLÍ				Po strništi bos - pozor černobilá verze	Liga spravedlnosti dab
16.1.	ÚTERÝ				Špindl	Liga spravedlnosti
17.1.	STŘEDA				Špindl	Liga spravedlnosti dab
18.1.	ČTVRTEK		Coco dab	Cizinec ve vlaku	Zoufalé ženy dělají zoufalé věci	Pád do snu - projekce a přednáška
19.1.	PÁTEK		Vánoce s Olafem + Coco dab	Cizinec ve vlaku	Zoufalé ženy dělají zoufalé věci	Tři billboardy kousek za Ebbingem
20.1.	SOBOTA	14:30 Čertoviny	Vánoce s Olafem + Coco dab	Cizinec ve vlaku	Zoufalé ženy dělají zoufalé věci	Tři billboardy kousek za Ebbingem
		15:00 Mikeš hrdina				
21.1.	NEDĚLE		Coco dab	Cizinec ve vlaku	Zoufalé ženy dělají zoufalé věci	Tři billboardy kousek za Ebbingem
22.1.	PONDĚLÍ				Jumanji: Vítejte v džungli! dab	Všechno nejhorší
23.1.	ÚTERÝ				Jumanji: Vítejte v džungli! dab	Všechno nejhorší
24.1.	STŘEDA				Jumanji: Vítejte v džungli! dab	Všechno nejhorší
25.1.	ČTVRTEK		Labyrint: Vražedná léčba	Dukátová skála	Všechny prachy světa	Nemilovaní
26.1.	PÁTEK		Labyrint: Vražedná léčba	Dukátová skála	Všechny prachy světa	Paula
27.1.	SOBOTA	14:30 Coco dab	Labyrint: Vražedná léčba	Dukátová skála	Všechny prachy světa	Na konci světa
		15:00 Signály z neznáma				
28.1.	NEDĚLE		Labyrint: Vražedná léčba	Dukátová skála	Všechny prachy světa	S láskou Vincent
29.1.	PONDĚLÍ				Zoufalé ženy dělají zoufalé věci	Paula
30.1.	ÚTERÝ				Zoufalé ženy dělají zoufalé věci	Na konci světa
31.1.	STŘEDA				Zoufalé ženy dělají zoufalé věci	S láskou Vincent

ZMĚNA PROGRAMU VYHAZENÁ | ZAKOUPENÉ VSTUPENKY ZPĚT NEPŘIJÍMÁME ANI NEVYMĚŇUJEME

MĚSTSKÉ DIVADLO KOLÍN

POKLADNA OTEVŘENA

Úterý - Sobota

10 - 17.30 hodin

a hodinu před představením

LEDEN

12. 1. pátek | 19 hod. | skupina A

Souborné dílo Williama Shakespeara ve 120 minutách > J. Borgeson, A. Long, D. Singer Svízná a humorem „nadupaná“ komedie, která je poctou největšímu dramatikovi všech dob. Tři herci sehraji v jednom večeru všech jeho 37 her a 154 sonetů ve 120 minutách a ještě stihnou pauzu.
Jihočeské divadlo Č. Budějovice

15. 1. pondělí | 19 hod. | mimo předplatné

Skleněný zvěřinec > T. Williams
Simona Stašová v hlavní roli známé hry o podivné rodině, již vévodí despotická, umanutá a trochu bláznivá matka. Příběh s vážným tématem je tentokrát nahlížen s překvapivým humorem a odhaluje další z mnoha vrstev herectví tolik oblíbené české herečky.
Agentura Harlekýn Praha

16. 1. úterý | 19 hod. | Divadelní klub SCAPINO

Cliff Stevens Trio (Canada/USA)
Kanadan Cliff Stevens se inspiroval hudbou 60. let. Jeho vzory jsou Jimmy Page, Jeff Beck a nejvíc Eric Clapton. Když zavřete oči, je rok 1966 a na pódiu hraje Eric Clapton a když je otevřete, uvidíte a uslyšíte jeho dvojníka. Muzika pro spodní půlku těla, žádné mozkové dostihy, v textech se řeší leda kopačky od poslední holky, žádné složitosti dnešního světa, žádný stres, pokaždé impozantní a nezapomenutelné. Zažít koncert živě nic nepřekoná, udělá dobře, kdo do Scapina dorazí a o ten zážitek nepřijde. **Pouze tři koncerty v ČR.**
Cliff Stevens - kytara, zpěv, **Serge Dionne** - bass, **John Mc Colgan** - bicí

19. 1. pátek | 19 hod. | skupina B

Už je tady zas! > T. Vermes, M. Balcar
Divadelní adaptace světového bestselleru, která si pohrává s představou, co by bylo, kdyby Hitler v roce 1945 nespáchal sebevraždu, ale třeba jen usnul...a probudil se v dnešním světě. Představení, kde se budete bavit absurditou zápletky, která se čím dál více blíží naší žhavé současnosti.
Divadlo Na Jezerce Praha

20. 1. sobota | 19 hod. | skupina D

Cravate Club > F. Roger-Lacan
Miroslav Etlzer a Martin Pechlát v hlavních rolích mistrně napsané situační kancelářské komedie. Architektky Bernarda a Adriena spojuje přátelství a vlastnictví úspěšné firmy. Jaký kolotoč neuvěřitelných situací se může roztocit ve chvíli, kdy jeden z nich z podivných důvodů nemůže přijít na oslavu kulatin toho druhého? Báječná jízda, svižná, zábavná, nebezpečná...
Divadelní společnost DuEt Praha



SKLENĚNÝ ZVĚŘINEC

mimo předplatné

15. 1.

ÚNOR

1. 2. čtvrtek | 19 hod. | skupina E

Nora (Domeček pro panenky) > H. Ibsen
Kdysi velice skandální hra norského klasika v silně nadsazeném komediálním provedení. Manželství Nory a Thorvalda je na první pohled šťastné - on úspěšný bankéř, ona roztomilá žena v domácnosti, nakupující a zkrášlující blondatá panenka na hraní. Takovou si ctizádostiví muži přejí. Ale když Nora zjistí, že se díky drobnému podvodu dostala do pastí vyděrače... panenka začne mít problémy...
Divadlo pod Palmovkou Praha

11. 2. neděle | 14 hod. | skupina P pohádková

11. 2. neděle | 16.30 hod. | mimo předplatné

Krkonošské pohádky 2:

Anče a Kuba mají Kubička > B. Šimková
Každý příběh má své pokračování. Ančeti s Kubou se narodil Kubiček. Jinak ale vše zůstalo při starém a Trautenberk pořád vymýšlí darebnosti... Jenže Anče, Kuba, hajný a teď už i Kubiček si s ním vědí rady. A když ne, je nablízku Krakonoš.
Divadlo Pohádek Praha

11. 2. neděle | 19.30 hod. | Divadelní klub SCAPINO

Nigel Price Trio (GB)

Jazzový kytarový virtuós Nigel Price s mnoha oceněními, jehož vášnivá hra a originální melodie založené na harmonii standardů potěší všechny milovníky britského jazzu. Sám říká, že miluje setkání s novými lidmi ochotnými zavázat noc jazzu a s vášní pro tuto hudbu. Dle jeho slov se do Kolína moc těší, neboť příznivé reference na divadelní klub Scapino pronikly už i na „the British Isles“ (Britské ostrovy).
N. Price - kytara, J. Zomer - klávesy, T. Hobzek - bicí

12. 2. pondělí | 19 hod. | mimo předplatné

Malina Brothers TOUR 2018

Malina Brothers představí divadle nové album!
Malina Brothers, hudební projekt, který u nás nemá obdoby, jsou v tuzemsku považováni za špičku žánrů bluegrass, folk a country. Minulý rok absolvovali úspěšné turné šestnácti koncertů po USA, natočili dvě řadová alba a právě vyrazí na turné s novou deskou, na kterou přijala pozvání zpěvačka česko-španělského původu Kateřina García, jedna z nejvýraznějších osobností irského zpěvu u nás.

L. Malina - banjo, **P. Malina** - kytara, **J. Malina** - housle, **P. Peroutka** - kontrabas, **K. García** - zpěv

změna programu vyhrazena

www.divadlokolin.cz

13. 2. úterý | 19 hod. | ARÉNA JEVIŠTĚ

NEIL ZAZA (USA/Itálie)

Král amerického světového melodického rocku své generace, známý zejména svou speciální technikou, a kombinováním klasických a moderních kytarových prvků. Koncertní spoluhráč takových legend, jako Steve Vai, Joe Satriani či Dweezel Zappa. Jeho klubové vystoupení s vlastní kapelou je příslibem k nevšednímu zážitku setkat se s brilantní kytarovou technikou z bezprostřední blízkosti.

Neil Zaza - kytara, **Walter Cerasani** - basa, **Enrico Ciancusi** - bicí

15. 2. čtvrtek | 19 hod. | skupina C

Normální debil > R. Bellan

Originální retrokomedie ze 70. - 80. let.
Východočeské divadlo Pardubice

16. 2. pátek | 19 hod. | skupina A

Král Lear > W. Shakespeare

Boleslav Polívka v hlavní roli jednoho z nejslavnějších Shakespeareových dramát o střetu světa starých a moc opouštějích se světem mladých a po moci toužících. Kdy je čas jít na odpočinek a jak vlastně chutná moc? Dávná krvavá historie ožívá znovu ve skvělém hereckém obsazení.
Městské divadlo Brno

21. 2. středa | 19 hod. | skupina M

Don Juan > Molière

Řízná komedie s dramatickými tóny a dábelským koncem o muži, který odmítá respektovat pravidla, kterému ležel svět u nohou, a přesto jej vyzval na souboj. Příběh milovníka žen a bonvivána, který arogancí zakrývá svou vnitřní prázdnotu. Na své cestě životem je však nakonec nucen setkat se s sebou...originální zpracování klasického tématu.
Divadlo pod Palmovkou Praha

26. 2. pondělí | 19 hod. | mimo předplatné

Vražda v salonním coupé

Cimrman, Smoljak, Svěrák
Inspektor Trachta na stopě zločinu ve vlaku mířícím do Turecka. „Piš holoubku, piš, brzy zcepeníš!“
Co dodat víc? Nejslavnější české originální divadlo je opět v Kolíně!

Divadlo Jára Cimrmana Praha

GALERIE
MĚSTA
KOLÍNA

otevřeno:
úterý - sobota
10 - 17 hodin

Jiří SURŮVKA

obrazy, tisky, koláže, objekty
10. 1. - 25. 3. 2018

Potkali se u Kolína... aneb, jakou zvěř lze spatřit v okolí našeho města?

Druhá pestrost živočichů a velikost jejich populací byla vlivem změn v zemědělské krajině České republiky v průběhu druhé poloviny 20. století výrazně pozměněna.

K významným změnám došlo zejména v lokalitách přirozeného výskytu polní drobné zvěře, kam řadíme například koroptev polní, bažanta obecného a zajíce polního. Změnami v krajině došlo ke značnému poklesu početnosti drobné zvěře. Jedním z hlavních důvodů úbytku drobné zvěře je velkoplošné intenzivní zemědělství a jeho chemická ochrana, průmyslové hnojení a těžká mechanizace. Hospodaření v krajině má totiž přímý vliv na rostlinné druhy složení, na které se váže život všech volně žijících živočišných druhů. Polní drobné zvěři v krajině chybí jak široká potravní nabídka, tak i hnízdní a krytové možnosti. Tyto možnosti se výrazně snížily zejména kvůli odstraňování křovin, remízky, sadů, větrolamů a polních cest z důvodu zvyšování výměry polních celků. To vše nepřispívá jen k úbytku zvěře, ale také k znehodnocení půdy z důvodu eroze a zvyšování majetkových škod způsobených deštěm a větrem ve městech i obcích. Z výše vyjmenovaných druhů drobné zvěře znamenala nejvyšší populační pokles koroptev, kterou dnes v okolí Kolína zahlédneme jen velmi výjimečně. Populaci bažanta se myslivci snaží v některých lokalitách podporovat vypouštěním uměle odchovaných jedinců. V posledních letech myslivci mohou využít i finanční podporu od Ministerstva zemědělství na vypouštění zajíce, jehož stavy jsou na některých místech až kritické. Z těchto důvodů je proto nutné provádět v krajině řadu úprav, které pomáhají navýšit současné stavy nebo alespoň zabraňují dalším úbytkům drobné zvěře. Problémem příměstské krajiny je i rozšiřující se zástavba, která snižuje výměru vhodných lokalit výskytu zvěře a často i zamezuje migraci a úspěšné reprodukci zvěře.

Kromě drobné zvěře můžeme na polích v okolí našeho města velmi často zahlédnout srnčí zvěř. Srnec obecný se přizpůsobil zemědělské krajině. V zimním období se srnčí zvěř sdružuje do větších skupin a velké lány polí využívá jako ideální stanoviště k odpočinku a přežvýkávání. V těchto místech mají přehled a v případě nebezpečí mohou včas uniknout. Proto můžeme v zimním období na polích vidět i desítky jedinců pohromadě. Velkoplošné zemědělství jim však přineslo také velkou hrozbu v podobě stále se zvyšujícího pěstování řepky. Právě ozimá řepka vysetá na velkých plochách se stává zejména v zimním a brzkém

jarním období jediným zdrojem zelené potravy. Jednostranná strava s nízkým podílem hrubé vlákniny má za následek poruchy trávení, zánět žaludku a střev a celkové oslabení organismu. Řepkové listy v žaludku zkvásí a přemění se na toxickou látku, která způsobí rozklad červených krvinek. V důsledku nedostatečného oxyličení se pak naruší činnost mozku a změní se chování. Srnčí zvěř ztrácí plachost, nerozlišuje chutě a zvukové podněty a postupně oslepe. Otrava řepkou často končí smrtí.

Velké plochy oseté řepkou a také kukuřicí však poskytují ideální krytové i potravní možnosti prasatům divokým neboli černé zvěři. Určitě si vzpomenete na událost z března 2016, kdy se k překvapení místních myslivců několik prasat prohnalo samotným centrem Kolína. V bezprostředním zemědělském okolí Kolína se s prasaty můžeme setkat v průběhu roku přibližně od května, kdy jim vzrostlá řepka již poskytuje vhodný kryt, do listopadu, kdy dochází ke sklizni posledních kukuřičných polí. Po sklizni se černá zvěř přemísťuje do lesů, případně zůstává ve větších plochách rákosin.

Kromě těchto druhů se tu po celý rok můžeme setkat s predátory, mezi ty nejhojnější patří liška a kuna. U lišek se v České republice již od roku 2002 neprokázala vzteklna, horší situace je však s prašivinou, která se často objevuje i u lišek v okolí Kolína. Myslivci se snaží populaci nakažených lišek regulovat, aby zamezili šíření nemoci na psy, kočky a prostřednictvím domácích mazlíčků i na člověka.

V okolí Kolína žijí však i další druhy volně žijících savců jako např. jezevec, daněk, muflon, tchoř, vydra nebo nepůvodní psík mývalovitý a nutrie.

Jaký je význam myslivosti a úkol myslivců v naší zemědělské krajině? Hlavním posláním myslivosti je trvale udržitelné obhospodařování zvěře jako našeho národního bohatství a zachování všech druhů zvěře. Jedná se tedy o aktivní ochranu přírody a krajiny. V dnešní době je moderní slovo „ekologie“. Myslivost můžeme také definovat jako aplikovanou ekologii, která je nutná a potřebná k hospodaření s volně žijícími živočichy v kulturní krajině. Úkolem myslivců je v krajině správně hospodařit s využitím moderních vědeckých poznatků a zkušeností ze zoologie, botaniky, chovu a péče o zvěř, etologie, veterinární péče o zvěř a z mnoha dalších oborů.

Jaké konkrétní činnosti ve vztahu ke zvěři a dalším živočichům vykonávají myslivci u Kolína? Pro zlepšení krytových a potravních podmínek zvěře v zemědělské krajině myslivci vyhledávají vhodná místa pro založení nových krajnotvorných prvků. Myslivci zakládají

nové a udržují již vytvořené remízky, lesní porosty, louky, biopásy a polička určená pro zvěř v období nouze. Myslivci vytváří také sady, větrolamy a aleje vysazováním plodonosných dřevin. Zvěř také v zimním období přikrmují v krmelcích a zásypech. Srnčí zvěř v krmelcích nachází potravu, která ji má odvést z řepkových polí a případně i neutralizovat počáteční otravu řepkou. U těchto zařízení se také můžete setkat s minerálními lizy ve formě kostek soli, které zvěři slouží jako doplněk potravy. Myslivci podporují populace bažanta, koroptve a případně i zajíce vypouštěním uměle odchovaných jedinců. K velkým ztrátám zejména na mláďatech srnčí zvěře dochází také při sečení luk. Z tohoto důvodu myslivci spolupracují s některými zemědělci a před sečí luk dochází k vyházení zvěře pomocí loveckých psů, případně k využití různých plašicích mechanismů. Myslivci se zapojují i do různých akcí (např. Uklidme Česko) a pomáhají tak z přírody odstranit odpadky způsobující zvěři různé problémy a zranění. Nedostatek vodních zdrojů v krajině myslivci nahrazují budováním napajedel pro zvěř.

Velkoplošné zemědělství a mizející životní prostor vhodný pro zvěř z důvodu rozšiřující se zástavby však nejsou zdaleka jediné hrozby pro zvěř. Mnoho zvěře umírá na silnicích. Srážka se zvěří navíc může být velmi nebezpečná i pro životy lidí. Z tohoto důvodu se myslivci snaží o omezení střetů vozidel se zvěří a instalují kolem nejrizikovějších silnic pachové repelenty. Nejčastěji se jedná o kůly s pěnou, která je v pravidelných intervalech napouštěna pachovým repelentem.

Právě nyní je období, kdy zvěři ubyla krytová i potravní nabídka a nastává pro ni období nouze. Proto apelujeme na maximální ohleduplnost při výletech do přírody v okolí našeho města. Uvědomte si, že vstupujete na území, které je domovem volně žijících zvířat. Zvěř v tomto období musí šetřit s energetickými zásobami. Snažte se tedy minimalizovat podněty, které zvěř nutí utíkat ze svého domova pryč, ztrácí tím energetické zásoby nutné na přežití zimy. Děkujeme! Všichni přece chceme potkatvat na polích u Kolína volně žijící zvířata.

*Ing. Radim Löwe
předseda kulturně-propagační komise
Okresní myslivecký spolek Kolín*

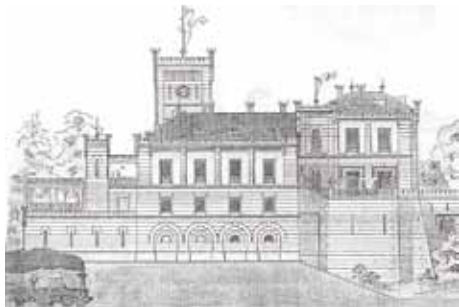
Kontakt na Okresní myslivecký spolek Kolín:
Bc. Anna Prokúpková, jednatelka
tel.: 775 771 366
e-mail: cmmj-ko@seznam.cz
web: www.myslivost.cz/omskolin
facebook: www.facebook.com/omskolin

Kolínský zámek

V posledním letošním čísle Zpravodaje zůstaneme v Kolíně a podíváme se trochu blíže na památku, která tak trochu stojí stranou zájmu jak většiny obyvatel města, tak i turistů.

Věřím ale, že se to brzy změní, a to v souvislosti s postupnou rekonstrukcí areálu, který tvoří kolínský zámek s bývalým pivovarem. Abych vám pravdu řekl, ještě když jsem se do Kolína přistěhoval, neměl jsem ani tušení o nějakém místním zámku. Od dětství jsem znal pouze nápis „Pivovar“ nad bránou ze Sokolské ulice a také v místním tisku se psalo pouze o tom, že v těch místech se nachází bývalý pivovar. O zámku ani zmínka. Až později, když jsem začal pronikat do hlubin kolínské historie, jsem se s touto jedinečnou památkou seznámil.

Historie našeho zámku se začala psát v roce 1437, když husitský hejtman a kněz Bedřich ze Strážnice obdržel Kolín (a dalších 23 vesnic v okolí) od krále Zikmunda. Buď na troskách zničeného dominikánského kláštera, nebo v jeho těsné blízkosti si nechal vystavět neveliký hrádek Lapis refugii, tedy Kámen útočiště, který je jediným ze známých hradů husitských hejtmanů postavených přímo ve městě. Z něho se nám dochovala nápisová deska s latinským nápisem CASTRUM DICTUM LAPIS REFUGII FUNDATUM EST A(NNO) D(OMINI) MCCCCXXXVII F(ERIA) III PST MARCELLI. Je na ní uvedeno, že hrad stavěl jakýsi mistr Petr, který je díky tomuto nápisu nejstarším známým stavitelem hradů u nás. V době svého založení a v následujících 100 letech se kolínský hrad příliš neodlišoval od jiných měšťanských domů, tedy až na samostatné opevnění. Do něj byla vkomponována i raně gotická Klášterská brána, která se díky tomu dochovala dodnes v průjezdu tzv. Žerotínského paláce (a je tedy jedinou dochovanou měst-



Návrh pseudogotické přestavky

skou bránou). Po roce 1529 byla za Pernštejnů realizována raně renesanční přestavba pod vedením královské stavební huti Benedikta Rej-



ta, při které starý hrad získal podobu luxusního zámeckého sídla. Ve směru k městu byl palác například v patře prolomen otevřenou arkádovou lodžii, nad srázem u Labe byla vybudována vodárenská věž a celé předzámčí s novým pivovarem bylo obklopeno budovami purkrabství a uzavřeno novou vstupní bránou na západní straně.

V renesančním duchu nechal po roce 1553 zámek upravit Karel ze Žerotína. Tehdy byl velký palác rozšířen, doplněn o kapli Panny Marie a velký společenský sál. Jeho fasády pokryla renesanční sgrafita a ukončen byl dvěma nízkými střechami za obloučkovou atikou, inspirovanou severoitalskou renesancí. Zcela přestavěno bylo i východní a jižní křídlo, které se obracelo do nově zřízené okrasné zahrady ohraničené hradbou městského opevnění (tuto podobu měl areál až do demolice v 18. a 19. století).

Od konce 16. století přestal bohužel zámek plnit funkci panské rezidence a byl užíván pouze jako správní budova s pivovarem. Na časy se začalo blýskat až po roce 1862, kdy kolínský velkostatek koupil František Horský z Horskýsfeldu, který nechal vypracovat vídeňským architektem Moritzem Hinträgerem plány na velkolepou pseudogotickou přestavbu zámku, ze kterého chtěl učinit své hlavní sídlo. Od tohoto záměru ale nakonec ustoupil a postavil si romantický zámek v Býchorech. Osud kolínského zámku tím byl zpečetěn, protože začal sloužit výrobním potřebám Zámeckého pivovaru, jehož provoz byl definitivně ukončen až v roce 1987.

Z původní stavby se dochoval především západní palác, zvaný dnes Žerotínský, se zbytky Klášterské brány ze 13. století (průjezd do malého nádvoří), pokrytý postupně obnovou

vanou novorenesanční sgrafitovou omítkou. Malé nádvoří je na protilehlé straně ohraničeno zbytky gotického východního křídla s průjezdem do Zámecké ulice, v dnešní podobě z 18. století, a klasicistním severním křídlem z roku 1844. Na tak zvaném velkém nádvoří (kde je dnes parkoviště) naleznete kromě budov pivovaru a sladovny jižní křídlo předzámčí (purkrabství) z 2. poloviny 16. století, upravené po požáru v roce 1911, s pozdně renesančním bosovaným portálem nové zámecké brány



a zbytky renesančních sgrafit. Na něj navazuje dnes zazděné přízemí původní gotické vstupní brány.

Od roku 2000 probíhá postupná, ale velmi pomalá renovace celého zámeckého areálu, koordinovaná v říjnu 2017 opravou západní fasády Žerotínského paláce. Kolínský zámek s bývalým pivovarem je jednou z nejvýznamnějších památek našeho města, ačkoliv stav a využití jeho vnějších i vnitřních prostor tomu zatím neodpovídají. Věřím ale tomu, že se blíží čas, kdy budou všichni Kolíňáci na svůj zámek skutečně hrdí.

Bližší informace na www.cestyapamatky.cz/kolinsko/kolin/zamek.

Bc. Roman Šulc

PhDr. ThB. Antonín Verner

19. 12. 1902 Rejšice, okr. Mladá Boleslav

13. 12. 1971 Jilemnice

Narodil se Marii, roz. Seidlové, a Antonínu Vernerovi st., dobrovickému učiteli a vedoucímu kazatelské stanice českobratrské církve evangelické (ČCE). Absolvoval gymnázium v Mladé Boleslavi a pak studoval teologii a filozofii v Praze, Štrasburku, Lausanne a Cambridge. Stal se bakalářem teologie a doktorem filozofie. Do církevní služby nastoupil na počátku roku 1926 ve sboru ČCE v Litomyšli, kde byl vikářem do konce března 1928. Potom ho přijali za faráře ve druhém žižkovském sboru v Praze a zde sloužil deset let. Během této doby uveřejňoval články v odborném teologickém tisku (Kalich), přispíval do Kostnických jisker a Bratrstva či vydával různé publikace. Koncem roku 1938 se přestěhoval do Kolína, kde farářoval do května 1953. Oblíbil si město i farníky a předpokládal, že zde již zůstane, avšak pro své názory se stal místním představitelům komunistického režimu nepohodlným. Dr. Verner zastával zásadové občanské postoje za německé okupace i v nové totalitě. Snažil se pomáhat všem potřebným, zřetelně pojmenovával zlo, a pokud mohl, věnoval se výchově mládeže. Na gymnáziu vyučoval vedle náboženství dějepis a občanskou výchovu a

formoval postoje mnoha tehdejších studentů. Po nástupu komunistického režimu a zavedení církevních zákonů v roce 1949 se dostával



do konfliktů s církevními tajemníky, okresním Robertem Drahorádem a krajským Václavem Molkupem. Drahorád např. upozorňoval na to, že farář Verner ovlivňuje široké veřejné mínění. Komunistické orgány nelibě nesly např.

pořádání různých přednášek, výstav a dalších kulturních vystoupení ve sboru, při nichž Verner hovořil k návštěvníkům. Dostalo se mu úředního varování a byl zastrašován, že potíže postihnou i jeho rodinu. Vernerovu pozici v Kolíně navíc oslabovalo rozštěpení místního sboru ČCE, kdy se menší část členstva přiklání k „levicovým názorům“. Nakonec mu byl roku 1953 odebrán státní souhlas k výkonu kněžského povolání pro Kolín a musel odejít. Farář Verner si s problémy vyhledal nový sbor a nastoupil do Dvakačovic na Pardubicích. Ovšem ani zde nerezignoval a nepoddal se státní moci. V roce 1961 ho však udal agent StB Jindřich, jeho kolega farář Bedřich Bašus, který StB upozornil na Vernerův politický referát na pastorální konferenci v Pardubicích (19. 10. 1961). Dr. Verner byl zatčen a v následujícím roce odsouzen za podvracení republiky k trestu odnětí svobody na tři a půl roku. Přestože byl záhy po všeobecné amnestii propuštěn, poslední léta svého života prožíval se silně podlomeným zdravím ve Valteřicích. Nemohl ani vykonávat kněžskou službu a potýkal se s vážnými sociálními problémy. Na konci 60. let usiloval o svou rehabilitaci, které dosáhl 3. června 1969, ale za nástupu normalizace byla tato rehabilitace 3. února 1971 zrušena. Do Kolína se mohl vrátit až po smrti a rehabilitován byl roku 1991.

PhDr. Miroslava Jouzová, Ph.D.

Regionální muzeum v Kolíně

10. 9. 2016 - 7. 1. 2019

Mezi kmeny a státem: Kouřimsko a Kolínsko v raném středověku

Výstava / Dvořákovo muzeum pravěku, Brandlova 35, Kolín

28. 10. 2017 - 7. 1. 2018

Imaginární setkání fotografů 2017 - Josef Sudek a Janusz Moniatowicz / Kouzlo a paměť místa

Výstava / Červinkovský dům, Brandlova 27, Kolín

9. 11. 2017 - 25. 2. 2018

Dávná touha cestovatelská

Výstava / Veigertovský dům, Karlovo náměstí 8, Kolín

2. 12. 2017 - 7. 1. 2018

Vánoce v měšťanském domě

Výstava / Červinkovský dům, Brandlova 27, Kolín

Jaké obyčeje dodržovali naši předci? Jak zdobíli vánoční stromky? Jaké pokrmy servírovali na



štedrovečerní tabuli? Přijďte se vánočně naladit do slavnostně vyzdobených interiérů měšťanského domu vonících jehličím a cukrovím. Instalace přibližuje vánoční obyčeje 19. století v městské společnosti. Právě v tomto období se začaly tyto oblíbené rodinné svátky profilovat do podoby, jak ji známe dnes. Návštěvníci uvidí tehdejší způsoby zdobení vánočního stromku, který do českých zemí přinesl z Německa na počátku 19. století Jan Karel Liebich, ředitel tehdejšího stavovského divadla.

24. 1. 2018 - 6. 5. 2018

„Kolínská výtvarná scéna 1918-1968“

Výstava / Červinkovský dům, Brandlova 27, Kolín

23. 1. 2018 17.00 vernisáž výstavy

27. 1. 2018 13.00 - 16.00

Boty toulavý

program pro rodiče s dětmi / Veigertovský dům, Karlovo náměstí 8, Kolín

Příběh s dobrým koncem: „Kterak Evžen ke štěstí přišel“

POZOR, POZOR ... HLÁŠENÍ V ČESKÉM JAZYCE Poslyšte, milí čtenáři psího zpravodajství, příběh s dobrým koncem: „Kterak Evžen ke štěstí přišel“ ...

Asi pětiletý hrubosrstý jezevčík byl vyhozen z auta v igelitové tašce v Kolíně u pošty u vlakového nádraží.

V útulku byl pojmenován Evžen. Měl ochrnuté pánevní končetiny, což je v jeho případě plemenná predispozice. Absolvoval několik vyšetření včetně konzultace se specialistou. Jelikož byl tento stav dlouhodobý a má od bederní páteře k pánci atrofované svaly, operace nepřipadala v úvahu - jeho stav by nevyřešila.

Pro Evžena existovaly dvě možnosti - pořízení vozíčku nebo náročná fyzioterapie, která obnáší pravidelné intenzivní cvičení pro návrvik reflexní chůze (reflexy má zachované) pod dohledem veterinární fyzioterapeutky. Také bylo nutné pomáhat Evženovi s vyprazdňováním.

Vzhledem k tomu, že byl náš invalida mladý, velmi vitální, hravý, neskutečně **RADOSTNÝ**

a společenský, věřili jsme, že se podaří najít „statného ošetřovatele“. Po útulku se pohyboval jako „tryskomys“ a všude nás doprovázel v duchu hlášky z „Černých baronů“ - „Plížím se radostně, tvářím se radostně“.

Po třech dnech pobytu v našem útulku se opravdu statný ošetřovatel našel a Evža byl předán do péče spolku z Olomouce „Jezevčičci v nouzi, z.s.“.

Předsedkyně spolku paní Petra Smolková nám sama nabídla pomoc - péči o Evžena, za což jsme byli opravdu vděční. Tento spolek má letité zkušenosti s péčí o ochrnuté „špagetky“, osvědčené druhy vybavení a kontakty na veterinární fyzioterapeuty, se kterými dlouhodobě spolupracuje.

I když jsme se Evženovi maximálně věnovali, nemohli jsme se srovnávat s tetami od „Jezevčičků“. Jejich dlouholetým zkušenostem s tímto problémem se nevyrovnáme.

O Evžena se zajímala širší veřejnost a spousta dárců zaslala na náš účet peněžní příspěvky na

jeho léčbu a potřebné vybavení. Peníze, které byly zaslány Evženovi, jsou opravdu využity k jeho prospěchu. Celkový obnos 37 041 Kč byl zaslán spolku Jezevčičci v nouzi, kde našel Evžen svůj domov.

Slovy těžko radost a vděk za pomoc invalidovi Evženovi vyjádřit ... a tak vnímejte opravdově, když píšete, že srdečně a s úctou vám za pomoc děkují Evžen a jeho dvounohý tým z Alíkova.

Tradičně vám za celoroční výjimečnou podporu a přízeň děkujeme novoročenkou od kolínského akademického malíře pana Jiřího Vančury.

Alice - všichni z Alíkova.



Plastová víčka pomohou dětskému centru

V roce 2017 zorganizovala Městská policie Kolín další ročník sběru plastových víček. Tentokrát byla akce určena pro Dětské centrum Kolín v Týlově ulici (bývalý Kojenecký ústav). Hlavní činností DC je poskytování zdravotních služeb a zaopatření dětem, které nemohou vyrůstat v rodinném prostředí. Jedná se o děti, které jsou ohroženy ve vývoji nevhodným sociálním prostředím, děti týrané, zanedbávané, zneužívané a zdravotně postižené. Dětem je zde poskytnuta obětavá péče, ubytování, ošacení, výchovná činnost a zaopatření, které spočívá v zajištění základních životních potřeb.

Na konto Dětského centra díky vám všem přibyla částka 13 068 Kč. Dle slov ředitelky DC MUDr. Nemeškalové, která všem velmi děkuje, bude tato částka použita pro potřeby dětí, ty budou mít i díky vám všem velkou radost z dárků pod vánočním stromečkem.

Není zde možné vyjmenovat každého, kdo nám při sběru pomohl, jsou to učitelé a žáci základních škol, mateřských škol, občané města i okolních obcí (např. Starokolíňáci), město Kolín, kolínská knihovna, kolínské firmy a organizace. Víčka pro DC Kolín se sbírala i v Píseňském kraji, kde s námi opět spolupracovali pracovníci České pošty ze Strašic, kteří zde vytvořili sběrné místo a posílali k nám na městskou policii balíky s plastovými uzávěry, které nasbírali žáci tamní školy a místní obyvatelé.

str. Helena Honkiszová – Městská policie Kolín

Vodní skauti zvou nové členy do svých řad

Vodní skauti z Kolína brázdí na svých lodích nejen Labe v blízkém okolí, ale i divočejší vodu.

Vybíráme si podle svých zkušeností a také podle toho, zda s sebou bereme i mladší členy našeho oddílu. Bývá pravidlem, že mladší dvanácti let se svezou spíše na klidnější vodě nebo na putovním táboře a ti starší mají možnost zkusit si víc než jen „volej“ na Labi. Ideální k tomu je blízký Vavřínecký potok, který se pouští každý rok v polovině října. To je příležitost pro vodáky jako stvořená! Zbývá sbalit neopren, vestu, pádlo, přilbu a vhodnou loď, nejlépe nafukovací, a vyrazit. Vavřínecký potok není ideální pro úplné začátečníky, ale naši členové ho s přehledem zvládají. Dokonale si zde vypilují techniku pádlování – závěsy, přitažení, ulomení, přejezdy, traverzy a jiné vodácké dovednosti.

Letos vyšlo nádherné počasí a vody bylo dostatek. S nafukovacími barakami jsme všechno bravurně zvládli a užili si spoustu zábavy. Starší si mohli odškrtnout další sjetou vodu a mladší se ledacos přiučili. Všichni jsme si to užili a těšíme se na příští Vavříneček.

Tyto zážitky a spousta dalších na vás čekají u vodních skautů Poutníci Kolín.

Členy přijímáme celoročně. Podívejte se na náš web

www.poutnickikolin.cz

Jindřich Štědrý - Ďobek

Mezinárodní projekty na ŽŠ Mnichovická

V říjnu 2017 proběhlo v rámci projektu Erasmus+ první mezinárodní projektové setkání ve Slovinsku. Ze Základní školy Mnichovická se ho zúčastnily dvě vyučující – Mgr. Tereza Kronusová a Mgr. Klára Horáčková. Společnost jim dělali učitelé ze Španělska, Portugalska, Polska, Itálie a již zmiňovaného Slovinska, tedy země, které se projektu Historical Borders in Europe: Ancient Limits, New Opportunities společně s naší školou účastní.

Během pěti dnů strávených ve Slovinsku učitelé navštívili místní školu v obci Verzej, aby načerpali inspiraci do svých hodin, plánovali jednotlivé mobility v rámci projektu, sdíleli zkušenosti, rozdělovali si úkoly atd. Vzhledem k tomu, že je projekt zaměřen na posuny hranic v rámci vývoje jednotlivých zemí a na to, jak se pojem hranice mění v důsledku působení Evropské unie, učitelé také během jednoho dne navštívili tři země sousedící se Slovinskem – Chorvatsko, Maďarsko a Rakousko. Zároveň se dozvěděli o problémech s určitými hranicemi na tomto území.

Učitelé navázali mnoho nových kontaktů, načerpali inspiraci a připravili vše pro první mobilitu s dětmi, která se bude konat v únoru – naši žáci vycestují do portugalského města Mogadouro, kde poznají žáky z partnerských škol, zapojí se do výuky a budou prezentovat výsledky své práce, hlavně však zapracují na komunikaci v anglickém jazyce, což je stěžejním úkolem tohoto projektu.

„Basket s méďou“ v mateřských školách

Basketball club Kolín zahájil druhý ročník projektu Basket s méďou v mateřských školách.

„Náš projekt budeme opět nabízet všem mateřským školám v Kolíně a okolí,“ uvedl prezident BC Kolín Martin Buřič k další aktivitě kolínského basketbalu, která byla v minulém roce mezi dětmi hodně oblíbená. „Chceme přilákat ke sportu co nejvíce malých dětí. V mini-přípravce se věnujeme dětem už od čtyř let,“ dodal.

Ve čtvrtek 16. listopadu se Basket s méďou představil v Mateřské škole v Sendražicích, kam zamířila trenérka mládeže BC Kolín Lucie Vektorová spolu s hráči A-týmu Petrem Dokoupilem a Pavlem Harčářem.

Pro holčičky a kluky byl připraven pestrý program. Po úvodním rozběhání následovala rozcvička. Potom si děti vyzkoušely slalom s míče a hodem na basketbalový minikoš. Svoji šikovnost předvedly na atletickém žebříku a při



hodu do medvědí tlamy. Na závěr každý dostal za svou snahu diplom a pozvánku na tréninky minipřípravky Basket s méďou.

„Postupně se vystřídaly dvě skupiny dětí,“ řekla trenérka Lucie Vektorová. „Děti byly z cvičení nadšené, tak věřím, že hodně z nich přijde na Basket s méďou ve čtvrtek do tělocvičny 4. základní školy,“ láká malé sportovce.

Pokračuje projekt „Basketáři ve škole“

Basketball club Kolín pokračuje v projektu Basketáři ve škole, který je určený pro děti z 1. až 5. tříd. „Po mateřských školách pokračujeme v propagaci sportu a hlavně basketbalu na základních školách. Naším cílem je přiblížit basketbal dětem. Hráči našeho A-týmu budou navštěvovat základní školy v Kolíně a okolí, kde povedou hodiny tělesné výchovy. Školám také nabízíme hodiny angličtiny s našimi zahraničními hráči,“ přiblížil projekt prezident BC Kolín Martin Buřič.

První školou, ve které se basketbalisté v úterý 21. listopadu představili, byla „Sedmička“ v Masarykově ulici, kde hráči vedli hodiny tělocviku 1. a 4. tříd. Dětem se věnovali Adam Číž a David Machač. „Jsem rád, že odstartoval další ročník tohoto projektu. Práce s dětmi, které chtějí sportovat, je parádní, líbí se mi je-

jich zapálení a chuť se zlepšovat,“ řekl kapitán kolínského týmu Adam Číž.

Náplní hodin tělesné výchovy byly především



soutěže s míčem, minibasketbal a ukázky basketbalových dovedností. Soutěžilo se o trička, kšiltovky a další ceny.

„Pěťadvacet“ aneb Podnikatelka obléhá svět

K příležitosti dvacátého pátého výročí založení Odborné střední školy podnikatelské v Kolíně se její studenti rozhodli v rámci školního projektového vyučování rozeslat „balónkovou letku“ se školní pohlednicí. Studenti v pondělí 13. 11. v 9 hodin vypustili tři sta balónků ze školní zahrady. Na kartičkách, které byly připevněny k balónkům, byla umístěna zpráva pro nálezce

spolu s ukázkami školních prací studentů podnikatelské školy. Už během několika hodin se nálezci balónků začali ozývat na facebookovou stránku „Pěťadvacet“.

Jejich ohlasy nás velmi potěšily a překvapilo nás, že za poměrně krátkou dobu balónky uletěly až padesátikilometrovou vzdálenost.

Domácí zápasy

SC KOLÍN – HOKEJ – 2. LIGA

hrací dny - středa 18:07, sobota 17:07

- 27. 12. 2017 středa SC Kolín – Písek
- 3. 1. 2018 středa SC Kolín – Moravské Budějovice
- 13. 1. 2018 sobota SC Kolín – Klatovy
- 20. 1. 2018 sobota SC Kolín – Žďár n. S.
- 27. 1. 2018 sobota SC Kolín – České Budějovice

BC GEOSAN KOLÍN – BASKET

hrací dny středa, sobota – začátky utkání 17:30 v hale Spojů

- 3. 1. 2018 BC Geosan Kolín - Fio Banka Jindřichův Hradec KNBL
- 6. 1. 2018 BC Geosan Kolín - NH Ostrava KNBL
- 10. 1. 2018 BC Geosan Kolín - BK Armax Děčín KNBL
- 13. 1. 2018 BC Geosan Kolín - Dekstone Tuří Svitavy KNBL
- 20. 1. 2018 BC Geosan Kolín - USK Praha KNBL

Tělocvik s basketáři na TROJCE

Ve čtvrtek 23. 11. 2017 navštívili hodiny tělesné výchovy na prvním stupni Základní školy Kolín IV, Prokopa Velikého 633, basketbalisté z místního BC Kolín. Pro naše žáky to bylo zajímavé zpestření. Výuku vedli extraligoví hrá-



či kolínského oddílu David Machač a Adam Číž. Během dopoledního bloku tak mohli tito zkušení hráči pracovat s žáky 1. C, 3. C, 4. B, 5. A a 5. B. Děti si vyzkoušely frekvenční cvičení, zručnost s basketbalovým míčem v různých pohybových dovednostech a samozřejmě střelbu na koš. Ta byla také závěrečnou zkouškou a zároveň soutěží o zajímavé dárky, které basketbalisté přinesli s sebou za odměnu nejlepším střelcům.

Kromě zajímavé náplně hodin tělesné výchovy si děti odnesly také podepsané kartičky s fotkami hráčů Davida a Adama. Někteří dokonce poprosili o podpis na ruku...

Mgr. Antonín Morávek

Mladí kolínští házenkáři zakončili podzimní část sezóny

Mladší žáci házenkářského klubu Handball club Kolín tento víkend zakončili podzimní část sezóny. V jejím průběhu se zúčastnili 8 turnajů, ve kterých odehráli celkem 32 utkání s týmy z celé České republiky.

Herní sezóna začala již v září, kdy se mladší žáci kolínského Handball klubu zúčastnili velice prestižního třídeního turnaje, Házenkářského festivalu v Lovosicích. Zde měřili síly mimo jiné také s týmy z Dukly Praha, Jičína, Olomouce či Liberce. Dále následovaly turnaje v rámci soutěže středočeského krajského svazu v Náchodě, Kolíně, Mladé Boleslavi, Příbrami a Zruči n. S., ale také si odskočili do Varnsdorfu. Součástí této sezóny byla také dvě přípravná soustředění, která již tradičně proběhla na Pomezních boudách v Krkonoších. Na závěr však přišel opravdový zlatý hřeb, kterým byla účast na třídením turnaji Dobiáš Cup v Rožnově p. Rad-

hoštěm o posledním listopadovém víkendu. Zde se naši začínající mladí házenkáři utkali s opravdovou elitou své věkové kategorie, ať už to byla družstva Ostravy, Brna, Olomouce, Zlína, Zubří či slovenských týmů z Bratislavy a Stupavy.

Podzimní část sezóny lze hodnotit celkem



uspokojivě, do stávajícího týmu se postupně zařazují nováčci, byl odehrán dostatečný počet utkání, a to jak s týmy, které stejně jako my s házenou začínají, tak s družstvy, která patří mezi absolutní špičku věkové kategorie mladších žáků. Hráči pochopili a také

sami mohli vidět v průběhu našeho posledního turnaje, že jakékoliv zlepšení nikdy nemůže přijít bez tréninku a kvalitní přípravy.

Do týmu mladších žáků stále přijímáme nové hráče, zejména ročníky 2005-2006, od října trénujeme každé úterý od 15:30 hod. do 17:00 hod., ve čtvrtek od 15:30 hod. do 16:30 hod. v tělocvičně Obchodní akademie Kolín a každou neděli od 18:00 hod. do 19:30 hod. v tělocvičně 5. ZŠ Kolín. Případné dotazy vám zodpoví vedoucí družstva Leona Scholzeová, trenéři týmu Petr Hladík a Tomáš Vejvar na tel. číslech 777 813 423, 731 414 777 nebo 603 343 096. Další informace o týmu viz Facebook: Handball club Kolín - mladší žáci 2005/2006.

	
NÁBOR házenkářů Handball club Kolín ročníků narození 2005 a 2006	
Místo konání	Tělocvična Obchodní akademie Kolín
Datum a čas	úterý od 15:30 čtvrtek od 15:30
Kontakt	Tomáš Vejvar tel. 603 343 096 trenér mladších žáků Petr Hladík tel. 731 414 777 trenér mladších žáků
Další informace	sebou si přinesete sportovní oblečení, obuv do tělocvičny a pít

V polovině listopadu jsme zahájili projekt „Učíme děti bruslit“. V rámci projektu se mohou děti z mateřských školek naučit základům bruslení. Již během prvních dvou týdnů na led zavítalo cca 370 dětí z různých mateřských školek z Kolína a z blízkých obcí. Většina těchto dětí přišla poprvé na zimní stadion a poprvé si vyzkoušela, jaký pocit je stát v bruslích na ledě.

Na první lekci se děti seznamovaly s ledem a hodně si hrály. Po celou dobu se jim trpělivě věnovali trenéři klubu SC Kolín. Děti budou pokračovat dalšími lekcemi, kde si postupně budou osvojovaly základy bruslení.

Pro školky zajišťujeme kompletní servis - zajištění dostatečného počtu profesionálních trenérů, zapůjčení potřebné výstroje (brusle, helma, chrániče na lokty a kolena) a pro mimokolínské školky zajištění dopravy autobusem. Projekt podpořila SMSK, která nabídla možnost využití ledové plochy v dopoledních hodinách, a TPCA, které částečně přispělo na pořízení výstroje.

Očekáváme, že se do projektu postupně zapojí i další školky. Oslovili jsme již přes 40 školek z Kolína a blízkého okolí a již nyní s některými z nich plánujeme první hodiny bruslení.

Z dětí, které přivedeme na led, se mohou někteří stát v budoucnu hráči klubu SC Kolín. Když se dětem bude bruslení líbit, mohou se v bruslení dále zdokonalovat na našich nábořech.

Mikulášská na ledě

V sobotu 2.12.2017 proběhla na zimním stadionu mikulášská na ledě. Na ledě se prohánělo okolo 200 dětí z řad veřejnosti, náboru a 1.-3. hokejové třídy. Celou akci provázeli děti pan rozhodčí a jejich oblíbený rohatý kozel – maskot SC Kolín. Při vstupu čertů na led se zimní stadion přeměnil na opravdové peklo.

Dokonce jednoho malého hokejistu čerti odvezli do pekla. Vše ale dobře dopadlo, děti zavolaly Mikuláše, který přijel v doprovodu krásných andělů a z pekla zachránil i uneseného malého hokejistu.

Děti musely prokázat svoji odvahu a od čertů k Mikuláši projet tunelem odvahy. Všechny děti tento nelehký úkol zvládly a za odměnu obdržely balíček od Mikuláše a jeho pomocníků andělů. S balíčkem od Mikuláše zamířily ke kozloví a rozhodčímu, kde si mohly vychutnat svoji chvíli slávy a podívat se, jak jim to sluší na velké obrazovce, která se používá při hokejových zápasech.

NOVÝ PROJEKT KOZLŮ: Učíme děti bruslit...

SC KOLÍN - zpráva:



Poté, co všechny děti dostaly svoji odměnu, proběhlo poděkování a společné focení. Při závěrečném vítězném kolečku se na děti snesla spousta balíčků, které si děti velmi užily.

S organizací celé akce pomáhali vedení SC Kolín trenéři, vedoucí jednotlivých kategorií a řada rodičů i dětí z vyšších hokejových tříd, kterým tímto děkujeme.

Nábory probíhají po celý rok

Děti se v bruslení mohou zdokonalovat na našich nábořech. Nábory SC Kolín probíhají po celý rok pravidelně třikrát v týdnu – v úterý a ve čtvrtek od 17:00 a v neděli od 8:30. Stačí, když si děti přinesou brusle, chrániče na kolena a lokty a helmu, třeba i jen na lyže nebo kolo.

Více informací k náboru vám poskytne pan Josef Hasil, 606 213 404.

Český rozhlas Region přináší zprávy z Kolína i dobrou náladu

Také máte pocit, že dnešní doba přeje špatné náladě? Tak zkuste vysílání Českého rozhlasu Region. A zjistíte, že přesné a užitečné zprávy z vašeho okolí a dobrá nálada se nemusí vylučovat. V Kolíně Region naladíte na frekvenci 100,5 FM.

„V Regionu si myslíme, že svět kolem nás ve skutečnosti není tak černý, jak to z novin nebo z televize vypadá. Proto se snažíme do vysílání dávat i dobré zprávy nebo pozvánky na hezká místa kolem nás,“ říká ředitel Českého rozhlasu Region Tomáš Pancíř. A zprávy od nás se v poslední době objevují ve vysílání častěji, než v minulosti. Zatímco mnohá ostatní média opisují internet nebo informace vytelefonovávají na dálku, Region má tým šikovných reportérů a redaktorů, které u nás pravidelně můžeme potkávat. V Kolíně je to nejčastěji reportér Michal Trnka. „Důraz klademe i na užitečné a praktické informace, přinášíme třeba opravdu lokální předpověď počasí nebo zprávy o výpadcích elektřiny nebo aktuálních problémech ve středočeské autobusové dopravě,“ doplňuje programový šéf stanice Pavel Kozler.

A v posledních dvou měsících roku Český rozhlas o dobrou jen nemluvil, ale snažil se ho přímo zprostředkovat díky projektu Ježíškova vnučata. Rozhlas oslovil stovky domovů seniorů a dalších institucí, které pečují o staré lidi. Nabídl systém, do kterého zaměstnanci domovů mohou napsat, co by si jednotliví lidé u nich v domovech přáli k Vánocům. A díky tomu, že o tom rozhlas vysílal, se hlásily stovky dobrovolníků, kteří tahle přání plní. „Je fantastické, jak už od začátku na Ježíškova vnučata reagují naši posluchači. Zapojují se známí i úplně neznámí lidé, podle svých možností nabízejí dárky, ale často třeba jen zážitky. Spousta starých lidí si totiž přála úplně obyčejné věci, jako výlet do míst svého mládí nebo setkání s někým, koho mají rádi,“ dodává Tomáš Pancíř. Už v počátcích se do projektu zapojilo i kolínské Centrum pro seniory a také kolínský Domov pro seniory. Díky rozhlasovým posluchačům dostali jeho obyvatelé třeba houpací křeslo, prstýnek, křeslo „ušák“, bačkory nebo chodící panenku, kterou si 84letá paní Irena přála od dětství a dostala ji teprve letos.

Další podrobnosti o vysílání Českého rozhlasu Region najdete na webu region.rozhlas.cz.

Region
Český rozhlas
FM 100.5

POHODA®
kuchyňské studio a nábytek



kuchyňské linky na míru | spotřebiče | 3D návrhy
skříně na míru | stoly a židle | sedací soupravy |
postele a matrace | podlahy | interiérové dveře

vysoká kvalita | příznivé ceny
česká výroba s tradicí

Po - Pá: 9:00 - 17:00 hod.
So: 9:00 - 11:00 hod.
Jungmannovo nám. 440, Kutná Hora
327 515 774, 606 949 626
www.kuchynepohoda.cz

ZAKÁZKOVÉ ZÁMEČNICKÉ PRÁCE

Vrata, ploty, kovové konstrukce, mříže...
Opravy, údržba



Benešova 143, Kolín 2
mobil: 602 433 256
karban.pavel@post.cz
www.alpakar.cz

ČIŠTĚNÍ PEŘÍ PĚŘOVÉ VÝROBKY

Pobočka Kolín:

Bytový textil, p. Jambor
Pražská 96
u světlé křižovatky
po-pá 8-12.20 13-17
so 8-11
Tel.: +420 321 723 831

• zakázky čistíme vždy samostatně • klasické i atypické rozměry • česká sypkovina • ruční práce • individuální přístup

www.peri-mares.cz
infolinka výrobce zdarma : 800 100 488

Cena zlata a stříbra je stále na vrcholu

Výhodná a rychlá hotovost za Vaše zlato? Navštivte Zlatou Investiční Banku.



dobře zvažte, kde jej prodáte. Je známo, že se stále vyskytuje v této oblasti mnoho nepoctivců. Máme pro Vás tip, kde se zaručeně nemusíte žádných nekalých praktik obávat a navíc získáte garanci nejvýhodnější ceny za výkup.

Ve Zlaté Investiční Bance se můžete nezávazně přesvědčit. Obsluží Vás příjemný a profesionálně proškolený personál, který poskytuje bezplatné odborné poradenství a individuální přístup k zákazníkovi. Prodávat můžete používané či dokonce poškozené zlaté, ale i stříbrné šperky. Dále je možné zpeněžit i jiné předměty, např. stříbrné přibory, zlaté a stříbrné zubní korunky, mince, investiční zlato i stříbro. Pokud si nejste jis-

ti, přijďte se bezplatně informovat. Manažer nám sdělil, že: „V současné době se cena ryzího zlata pohybuje na Londýnské Burze kolem 31 000,- Kč za unci. Zákazníkům garantujeme nejlepší výkupní ceny a profesionální a poctivé jednání.“ Neváhali jsme a zeptali se při opětovné návštěvě Zlaté Investiční Banky v Kolíně jedné ze zákaznic na to, jak byla s prodejem svého zlata či stříbra spokojena. Dozvěděli jsme se, že se jmenuje paní Plavcová a do Zlaté investiční banky přišla prodat zlaté náušnice, prsteny a řetízky, za něž nakonec získala 11200,- Kč. „Jsem moc spokojená, ani mě nenapadlo, že můžu dostat tolik peněz. Jednání na úrovni, ochota a slušnost to se hned tak nevidí, mohu jenom doporučit,“ říká s nadšením paní Plavcová. Prodej zlata je při dnešních cenách velmi výhodný způsob znovuzhodnocení peněz, tak neváhejte ani Vy. Naši pobočku naleznete na adrese: Kutnohorská 41, Kolín I. Otevřeno je Po - Pá 8:30 - 12:00 a 12:30 - 17:00. V sobotu je otevřeno pouze po předchozím ústním nebo telefonickém objednání na čísle: 374 449 073 (www.zlatainvesticni.cz).

HLEDÁM
paní... z Kolína a okolí,
která vypere, vyžehlí
(u Vás doma)
starému mládenci? (61 r.)

tel.: 608 197 241
pipek56@seznam.cz

SERVIS A TĚSNĚNÍ OKEN

▣ poradenství ▣ rychle ▣ odborně ▣ kvalitně

- ▣ TĚSNĚNÍ VŠECH TYPŮ OKEN A DVEŘÍ
- ▣ SEŘIZOVÁNÍ OKEN VŠECH VÝROBCŮ
- ▣ VÝMĚNY SKEL ▣ SERVIS KOVÁNÍ
- ▣ PŘETĚSNĚNÍ PLASTOVÝCH OKEN A EUROOKEN

EKOTĚS s.r.o. 606 888 525
www.ekotes.cz

Zaměření a kalkulace **ZDARMA** POLEPY
denně 8.00 - 22.00 hodin

*1995-2016
21 let
KVALITY NA TRHU*

FITSTUDIO ENERGY Masarykova 1049, Kolín

SOUKROMÉ HODINY
časově se Vám přizpůsobíme

VACUSHAPE
boj proti celulitidě, cvičení pro každého, redukce tuku

ACTIVE BELLY
zabíják podkožního tuku

ODPOLEDNÍ HODINY
RANNÍ HODINY
s hřídáním dětí **ZDARMA**
objednávky na tel.: 604 529 769



Ing. Renata Šafaříková
Oceňování nemovitostí

Veltrubská 200
280 02 Kolín


Tel.: 737 724 160
Email.: renusek@seznam.cz

Manželé Pavla a Jaromír Kuprovi
pořádají

**Zápis do kurzů tance a společenské výchovy
PODZIM 2018 „ NA ZÁMECKÉ“**

dne: 13. 2. a 13. 3. 2018 od 14 hod.
v DDM Kolín „Na Zámecké“
termín: 1.9. – 15.12.2018
kdy: každou sobotu od 19,00 hod.
hudba: V.I.P. Zdeňka Jeřábka
kurzovné: 1 600,- Kč, garde: 500,- Kč

Přihlášky a info : 736 507 040, www.tanecni-kolin.cz



JIRMA

Krásné prožití svátků vánočních,
zdraví, štěstí a úspěšný rok 2018
přeje JIRMA, spol.s r.o.

správce nemovitostí
pro Kolín a okolí



Ski Servis Nedvěd

**PŮJČOVNA LYŽÍ
A SNOWBOARDŮ**

Bezručova 980, Kolín
(budova školní jídelny
při 1. ZŠ Bezručova)

Otevírací doba:
po - pá: 15 - 18 hodin
so: 10 - 12 hodin
so + ne: 18 - 19 hodin (pouze vracení)

Vybavení lze zamluvit dopředu

www.skiservisnedved.cz
tel.: 608 174329

**Pohřební ústav
Pavel Kos**

602 221 511, 601 221 511

Kolín 3, Žižkova 226
(naproti nemocnici)
www.pohrebnikolin.cz
on-line objednávky



GLOBUS TOUR
nabídka zájezdů od 300 českých a německých CK

300 cestovek pod jednou střechou
nejrychlejší cesta k Vaší dovolené...
vybírejte z **1 milionu zájezdů...**

LÉTO 2018 sleva až 41 %
DĚTI AŽ DO 18 let ZDARMA
Záloha jen 500 Kč na osobu
Prakování na letišti ZDARMA

Benefity a.s.
plněné do 2/2018 prodlužujeme o rok!

Odlet	Hotel	Strava	Cena za rodinu
6.6 Mallorca	Bahia de Palma***	8 dní A	36 726 Kč
10.6 Kypr	Crystal Rocks***	8 dní A	40 824 Kč
10.6 Sicílie	Domina Koral****	8 dní A	39 866 Kč
13.6 Sardinie	Blu Res. Morisco****	8 dní A	38 224 Kč
1.7 Primorsko	Penziony PLUS	8 dní A	34 293 Kč
10.7 Rhodos	Evi***	8 dní A	32 370 Kč
11.7 Korfu	Dimitra Clever**	8 dní A	37 370 Kč
12.7 Kos	Venos Clever***	9 dní A	37 270 Kč
1.8 Kréta	Gortyna***	8 dní A	37 780 Kč
2.8 Zakynthos	Zante Village***	8 dní A	39 782 Kč
3.8 Djerba	Diana Beach***	8 dní A	29 180 Kč
7.8 Tunisko	Byzance***	8 dní A	27 976 Kč
11.8 Maroko	Royal Mir. Agadir****	8 dní A	41 780 Kč
1.9 Marsa Alam	Moon Resort***+	8 dní A	29 670 Kč
3.9 Hurghada	Sea Gull****	8 dní A	31 170 Kč
17.9 Turecko	Konaktepe****	8 dní A	27 653 Kč

Na Hradbách 155, Kolín, Po-Pá 9-17 h, ☎ 321 718 718

17 let jsme tu pro Vás...
www.globus-tour.cz

Cestovní kancelář **FISCHER**

Léto 2018 v prodeji!!!

DĚTI AŽ DO 18 let ZDARMA
ZMĚNA DESTINACE TÝDEN PŘED ODLETEM ZDARMA
PARKOVÁNÍ NA LETIŠTI ZDARMA
SLEVA 1. MOMENT
ZÁLOHA JEN 1 490 Kč NA OSOBU
Cena za rodinu

Odlet	Hotel	Strava	Cena za rodinu
11.6 Tunisko	Byzance ***	8 dní A	25 780 Kč
5.6 Djerba	Diana Beach***	8 dní A	26 700 Kč
10.6 Bulharsko	Azurro***	8 dní A	27 780 Kč
14.6 Bulharsko	Orchidea***	8 dní A	25 360 Kč
2.7 Turecko	Muz***	8 dní A	31 850 Kč
6.7 Bodrum	Didim Beach Elegance****	8 dní A	41 930 Kč
7.7 Hurghada	Aladdin Beach Resort****	8 dní A	32 950 Kč
8.7 Marsa Alam	Pensee Royal Garden****	8 dní A	33 350 Kč
22.8 Kréta	Despo***	8 dní A	34 390 Kč
22.8 Maroko	Melia Saidia Garden*****	8 dní A	41 970 Kč
23.8 Rhodos	Fantasy***	8 dní A	34 350 Kč
23.8 Korfu	Alkionis***	8 dní A	37 580 Kč
19.9 Mallorca	Mariant***	8 dní A	38 820 Kč
20.9 Costa Cálida	Alegria Dos Playas****	8 dní A	40 580 Kč
23.9 Menorca	Sol Milanos Pinguinos***	8 dní A	39 780 Kč
24.9 Kypr	Crown Resort Henipa***	8 dní A	46 340 Kč

Na Hradbách 155, Kolín, Po - Pá: 8 - 18 h, So: 9 - 12 h, ☎ 321 719 718

...habídku právě pro Vás rádi připravíme na naší prodejně v Kolíně.
Jsmo tady pro kvalitní dovolenou...

KAMERA VE VZDUCHU

WWW.KAMERAVEVZDUCHU.CZ

LETECKÁ VIDEO A FOTODOKUMENTACE.
JSME DRŽITELÉ LICENCE OD ÚŘADU CIVILNÍHO LETECTVÍ.

+420 728 212 717

ŽALUZIE

▣ poradenství ▣ výroba ▣ montáž ▣ servis

▣ ROLETKY ▣ MARKÝZY
▣ SÍŤ PROTI HMYZU
▣ LÁTKOVÉ POSUVNÉ STĚNY
▣ VENKOVNÍ ROLETY A ŽALUZIE

EKOTĚS s.r.o. ☎ 606 888 525
www.ekotes.cz

Zaměření a kalkulace ZDARMA denně 8.00 - 22.00 hodin

Monatour ☎ 724 39 39 39

to je RELAX

Hévíz Lenti
Tapolca Eger Laško
Hajdúszoboszló
Zalakaros Bükfürdő
Sárvár Slovinsko

PRÁVĚ TEĎ 500 Kč SLEVA

Do nového roku 100% jinak ...
Darujte svěžest, pohodu a zdraví!

Rezervujte on-line na **www.monatour.cz**